

ARTS + SPECTACLES



Brett et Ashley de retour lundi

Page 4

Marc Labrèche

La Mostra, c'est parti!

Page 3

Gong Li



CAHIER C | LA PRESSE | MONTRÉAL | VENDREDI 30 AOÛT 2002

La Presse

Sophie Marceau, de la page blanche à l'écran



Photo MICHEL GRAVEL, La Presse

Non disponible pour accompagner son film à Montréal – elle vient de mettre au monde son second bébé –, l'actrice et cinéaste Sophie Marceau a répondu aux questions des journalistes à partir de Paris.



LUC PERREAU

DANS UN MINUSCULE studio parisien, assise toute droite derrière une table, Sophie Marceau répondait hier aux questions posées à partir de Montréal et relayées par satellite. La naissance récente d'un second enfant l'a empêchée d'accompagner son premier long métrage, *Parlez-moi d'amour*, présenté en compétition au FFM. Ça ne l'empêchait pas d'être fière de cet autre bébé qui a exigé d'elle sans doute plus de neuf mois de gestation.

« Vous êtes les premiers à l'avoir vu, jure-t-elle. Personne ne l'a encore vu à Paris. »

Il traite d'un couple en voie de séparation. Les échanges se font de plus en plus acerbes entre un écrivain plus très jeune et alcoolique (Niels Arestrup) et une femme encore jeune (Julie Godrèche), trop souvent livrée à elle-même quand vient le temps de s'occuper des trois enfants et qui peine à pratiquer son métier de traductrice.

L'actrice avoue songer depuis longtemps à tâter de la réalisation. Elle avait d'ailleurs tenté un premier essai derrière la caméra en 1995 avec *L'Aube à l'envers*, un court métrage.

« Je suis comme un sculpteur, confie-t-elle. C'est venu d'une nécessité et d'un besoin physique de donner une forme aux choses. J'agis d'abord par envie, par instinct. Je mets beaucoup de temps à mûrir les choses, mais, quand c'est mûr, il faut que ça sorte. »

Son couple très parigot et intello s'est imposé pendant l'écriture du scénario. Elle soutient ne pas avoir cherché à noircir l'un des partenaires au détriment de l'autre. Deux êtres qui passent ensemble autant d'années ont droit, selon elle, à un certain respect. « J'avais envie de les aimer chacun. »

Partir de rien

Elle est bien consciente qu'elle n'est pas la première à aborder ce sujet. C'est un thème éternel, reconnaît-elle. Impossible de parler de l'histoire des gens sans parler de l'amour. Son titre, *Parlez-moi d'amour*, met justement l'accent sur ce besoin fondamental qui est le fondement d'un couple et dont la lente dégradation en précipite la fin.

La mort d'un couple se produit, au dire de Sophie Marceau, lorsque, après bien des crises, chacun des deux partenaires cesse d'évoluer. Elle voulait décrire les trois étapes de ce processus. Juste avant la séparation, quand les disputes se succèdent et que tout tourne en rond. Puis, le jour de la séparation, quand l'autre n'est plus là et qu'au tumulte succède

soudain le silence et une impression de vide. Finalement, dans une troisième partie, plus introspective, quand chacun se retrouve face à lui-même, se demandant qui il est. Elle a voulu laisser la fin ouverte, petite note d'espoir, peut-être. Mais un personnage nous aura prévenu qu'on ne doit jamais retourner vivre avec un ancien partenaire.

« J'ai apprécié chaque étape de ce film », glisse-t-elle, pour résumer son expérience. « On part de rien, d'une page blanche. On écrit dans le vide pour arriver à des personnages qui nous touchent. J'ai aimé faire ce film du début à la fin. »

Son sujet, elle affirme l'avoir abordé d'une façon sereine et objective. À moins de voir dans ce couple un portrait très déformé, on y chercherait en vain des correspondances ou des allusions à sa propre relation avec le metteur en scène polonais Andrzej Zulawski, avec lequel elle vit depuis quelques décennies.

« Notre histoire est une belle histoire, insiste Sophie Marceau, mais je n'ai pas le recul suffisant pour en parler maintenant. Je n'ai pas voulu faire un film personnel et autobiographique. Pour faire un film sur ma vie à moi, il me faudrait 20 ans de réflexion. »

Entre le travail de metteur en scène et celui d'acteur, métier très flatteur qui fait appel aux émotions, marqué par le besoin d'être aimé, compris, regardé, elle note une différence de taille : « À partir du moment où la caméra tourne, on est tout seul dans sa création. Diriger, ça donne beaucoup de pep. Ça recouvre un domaine très large. On a la possibilité de montrer ce qu'on veut dire, de lui donner la forme qu'on sent en soi. C'est plus satisfaisant parce qu'on a moins affaire à des intermédiaires. »

Même si elle n'en est pas à son premier enfant, elle parle de son nouveau bébé, né il y a à peine quelques semaines, comme d'une découverte et d'un mystère, quelque chose de fragile, de primaire et de grave.

« Un bébé, c'est la sensibilité à l'état pur. C'est des moments qu'on voudrait arrêter dans le temps mais qui passent très vite. »

Pour le moment, après ce bébé et ce film, elle se sent vidée. Elle n'a pas de projets, sinon de tenir le rôle d'une Française dans les années 1920 dans un film de Rob Reiner tourné en octobre, de ce côté-ci de l'Atlantique. Et la réalisation ? Elle s'emballa à cette idée. Mais rien de concret pour le moment.

« Ça demande beaucoup de travail. »

Dany Laferrière revient à Montréal

JOCELYNE LEPAGE

DANY LAFERRIÈRE a quitté Miami cette semaine avec sa famille — moins l'aînée de ses trois filles, qui étudie déjà à l'université aux États-Unis — pour s'installer de nouveau à Montréal. « Pourquoi Montréal ? Parce que c'est Montréal et parce que c'est moi, dit-il au téléphone. J'aime beaucoup cette ville, mais c'est surtout ma femme qui voulait revenir; elle avait quitté Montréal à regret. »

Si Dany Laferrière a abandonné la métropole il y a une douzaine d'années, c'était pour fuir le filet médiatique dans lequel il était pris depuis la publication de *Comment faire l'amour avec un Nègre sans se fati-*

guer (1985) et les remous qu'avait causés le film inspiré dudit livre. Cela l'empêchait d'écrire.

N'a-t-il donc plus peur de l'hiver ? « C'est l'hiver, cette fois-ci, qui aura peur de moi ! »

Au moment où nous l'avons joint hier, l'écrivain venait d'apprendre qu'il s'en irait très bientôt en France faire une tournée monstre de 25 villes à l'initiative de son éditeur là-bas, Le Serpent à plumes, passer une heure avec Bernard Pivot qui a une émission mensuelle, rencontrer les journalistes de *Libération*... bref, une sortie médiatique énorme pour *Cette grenade dans la main du jeune Nègre est-elle une arme ou un fruit ?* d'abord paru en 1993 et réédité cette année dans une version telle-

ment augmentée que le volume est deux fois plus gros.

« Dans *Cette grenade*... (première version), je promettais un reportage sur l'Amérique — en fait, le héros qui est le même que celui de *Comment faire l'amour avec un Nègre sans se fatiguer* devait faire un reportage — mais je m'intéressais surtout à l'Amérique noire. Maintenant, comme je me prends pour un individu global, je m'intéresse à tout le monde... J'ajoute donc ce reportage sur les États-Unis à la version originale. »

Est-ce que cela va jusqu'au 11 septembre 2001 ?

« Non, mais c'est tout ce qui précède... »

Pour lui, l'effondrement des

deux tours du World Trade Center est un événement tragique, mais ce n'est pas un événement si important du point de vue historique.

« Le sort du monde se joue au Moyen-Orient chaque jour, dit-il avec ferveur. C'est quotidien là-bas. Nous-mêmes, ici, on est épuisé d'assister à ça, chaque jour. Les nouvelles s'accumulent. Et ça pourrit. Tout le monde sait que c'est grave. Et il n'y a pas une solution en vue... On disait que c'était insoutenable, ces avions avec des gens dedans qu'on lance comme des bombes sur d'autres gens. Mais là-bas, chaque jour, des gens se font sauter comme des bombes... »



Photothèque La Presse

Dany Laferrière

Voir LAFERRIÈRE en C3

LES CINÉMAS
FAMOUS PLAYERS
DIVERTISSEMENT ULTIME

Rendez-vous à
famousplayers.com
et cliquez sur

Les horaires de films sur le bout des doigts

Letter Box TM

FESTIVAL DES FILMS DU MONDE

| EN COMPÉTITION |

Familles en déroute

LUC PERREAULT

MIGNONNE APPARITION hier au festival. Elle a les traits d'Henriette Confurias, la vedette de *Mon premier miracle*. Tout sourire, elle a fait la conquête des journalistes après avoir fait celle du public du matin. Sur un sujet difficile, l'amitié entre une prépubère et un adulte, la réalisatrice allemande Anne Wild, dont il s'agit du premier long métrage, a fait preuve, il est vrai, de beaucoup de doigté et de sensibilité.

Madame Wild (dont il faut prononcer le nom à l'allemande : Vild) a lu une interview sur un homme qui était parti avec une petite fille, interview donnée par l'épouse de cet homme. Ce fut l'étincelle d'où a jailli son scénario dont l'écriture s'est étalée sur quatre ans.

Pendant des vacances au bord de la mer du Nord, cette fillette de 11 ans, qu'on aurait certainement traitée chez nous au Ritalin parce qu'extrêmement agitée, se lie d'amitié avec un père de famille d'allure assez naïve. Les vacances passées, la fillette, qui n'arrive toujours pas à trouver toute l'attention désirée auprès de sa mère célibataire visiblement dépassée, retourne auprès de cet homme d'une cinquantaine d'années, le seul qui l'ait vraiment comprise.

Le sujet était risqué, compte tenu de tout le battage fait récemment autour de la question de la pédophilie. La relation entre Hermann (Leonard Lansink) et Dole, la fillette, se situe heureusement à un tout autre niveau.

« Cet homme, explique la réalisatrice, a su conserver un lien avec son enfance. Il aime jouer. Je crois que c'est important en grandissant de conserver ce lien. »

L'histoire se déroule sur fond de famille monoparentale, rejoignant ainsi un thème populaire dans ce festival, celui de la famille en déroute. Mais le point de vue défendu par ce film le singularise. Cette virée, malgré la disparité d'âge des deux personnages, apparaît comme une plongée dans le rêve, dans la fantaisie et témoigne d'un besoin, important à 11 ans, de construire des mondes imaginaires.

Le temps des adieux

Sophie Marceau elle aussi s'est risquée à tourner son premier long métrage. *Parlez-moi d'amour* raconte les derniers moments d'un couple et leur difficile séparation. Témoins, leurs trois enfants qui interrompent parfois leurs chicanes avec



La toute jeune vedette de *Mon premier miracle*, Henriette Confurias, a donné une touche attendrissante à la conférence de presse d'hier. En bas : *Le Dauphin*, de Fernando Lopes.

Photo MICHEL GRAVEL, La Presse ©



Au tournage comme à la guerre



RICHARD CHARTIER

A-t-on le temps de voir venir ? A-t-on le temps de fermer les yeux ?

Oui, mais il faut aussi se boucher les oreilles, parce que celui qu'on égorge émet des sons qu'on n'est pas près d'oublier.

Voilà pour les âmes sensibles. Et même pour ceux qui sont, comment dire ? capables d'en prendre, la cruauté d'un petit chef tchéchène, au début du film *Voïna* (*Guerre en russe*), est choquante.

Deux prisonniers, des soldats russes, sont enchaînés à la portée des villageois. Les enfants s'amuse à leur donner des coups de pied à la tête, à tout moment. Dans le monde déjà très dur du Caucase, les Tchétchènes ont une terrible réputation. *Voïna* montre pourquoi.

Alexei Balabanov se défend de faire des films politiques à saveur nationaliste pro-russe. Le cinéaste n'appartient déjà plus à la nouvelle génération. Il est « établi ». *Brat 2*, montré au FFM il y a deux ans, confirmait son talent éminemment commercial. *Voïna* fait de grosses entrées en Russie — toutes proportions gardées, bien sûr ; on parle de l'équivalent de 800 000 \$ en trois mois — et ses films sont les plus susceptibles de passer à l'Ouest, même s'ils ont peu de chances d'être



acceptés aux États-Unis.

Si Balabanov était un ardent défenseur de la Grande Russie, il n'aurait pas tant d'aversaires en Russie même. S'il marchait bras dessus, bras dessous avec Poutine, Balabanov n'aurait pas dénoncé en conférence de presse le général Kazantsev, qui lui avait promis des chars d'assaut, des hélicoptères, des armes et des équipements militaires. « Je ne l'ai plus revu au tournage, nous n'avons reçu aucune aide gouvernementale. Nous avons emprunté au secteur privé et nous devons rembourser. Je suis criblé de dettes. »

Un observateur occidental pourrait conclure que *Voïna* se termine bien, avec un rien de romantisme qui vous arrache une larme d'euphorie. Mais il n'en est rien. « Mon film traite de l'industrie de la prise d'otage », insiste Balabanov. Et ce regard, loin d'être complaisant, est très critique de la Russie d'aujourd'hui. D'où les récriminations en provenance de Russie. L'étalage des méthodes de combat tchéchènes lui attire pareillement l'animosité des vrais défenseurs de la Grande Russie, qui préféreraient un discours davantage organisé en fonction des intérêts supérieurs de l'État.

À côté du héros de Balabanov (incarné par le jeune Alexei Chadov), Rambo est un incohérent, un « fucké ». Ses acteurs n'ont pas droit à la doublure, même pour traverser une rivière glacée à la nage, ce qui a le grand avantage de les empêcher de perdre de vue les personnages qu'ils incarnent.

L'homme de théâtre anglais Ian Kelly et la célèbre actrice lituanienne Ingeborga Dapkunaite — durement critiquée dans son pays pour avoir « collaboré » avec des Russes — ont joué dans *Voïna* par amour pour l'art, ça crève l'écran.

Les acteurs ont été contraints de visionner des vidéos de propagande tchéchène — avec d'authentiques scènes de décapitation — et de tourner sur un plateau établi en Balkarie du Nord, en Russie, tout près des frontières tchéchène et géorgienne, un endroit très dangereux. En soi, le tournage de *Voïna* pourrait se comparer à celui d'un film sur la guerre du Vietnam qu'on aurait tourné au Vietnam pendant la guerre du Vietnam. Un salaire presque inexistant — « on paie surtout les caméras et la pellicule » —, des gardes armés autour du camp, l'annonce, à un certain moment, que plusieurs centaines de soldats tchéchènes réfugiés en Géorgie étaient susceptibles d'attaquer le plateau de tournage en rentrant chez eux... Balabanov est en train de léguer à l'humanité un témoignage que verront les siècles à venir.

« Pour faire un bon film, il faut aller là où se trouve l'énergie de ce qu'on veut montrer », dit-il, comme si c'était la chose la plus normale du monde.

LA PRESSE A VU...

Britney Baby – One more time

UNE STATION de télévision locale de Milwaukee manque de personnel le soir où Britney Spears s'amène en ville pour donner un concert. Consternation. Le directeur du poste, qui, par ailleurs, rappelle étrangement le cas type du vendeur de voitures usagées de banlieue, est d'autant plus inquiet que la fille du propriétaire de la station est une grande fan de la blondinette chanteuse. Pris de cours, il fait appel à une équipe de jeunes cinéastes menée par Dude le réalisateur dont le premier film vient de remporter un prix dans un festival italien. Le curieux groupe doit interviewer la chanteuse, mais la rencontre coupe court au moment où Dude demande à Britney si sa poitrine est l'oeuvre de Dieu ou la part d'un chirurgien. L'équipe de perdants se retrouve bien mal prise, jusqu'à sa rencontre fortuite avec une fausse Britney, un travesti américain d'origine japonaise qui voue un culte sans borne à l'interprète de *I'm Not a Girl, Not Yet a Woman*. On nage en plein délire du début à la fin de ce sympathique petit film. Et quelle surprise de découvrir que la coupe Longueuil est aussi très à la page dans le Wisconsin ! Une curiosité. Aujourd'hui 9 h 30 ; demain 14 h et dimanche 19 h.

★★★

Stéphanie Bérubé

Bord de mer

NOS ATTENTES étaient-elles trop grandes ? Espérons-nous trop d'un film récompensé par la Caméra d'or, prestigieux prix remis au meilleur premier long métrage (toutes sections confondues) dans le cadre du Festival de Cannes ? Toujours est-il que *Bord de mer* nous a laissés une impression plutôt neutre. Bien sûr, on peut louer la qualité formelle d'un film dont l'intrigue repose sur le spleen existentiel d'une jeune femme habitant un petit village dont le souffle économique est assuré par une usine de galets de mer. D'autant plus que la réalisatrice, Julie Lopes-Curval, montre ici un beau sens de la mise en scène. Et permet à Hélène Fillières, une actrice de plus en plus sollicitée au cinéma, de défendre avec beaucoup de subtilité un beau personnage. Cela dit, l'ensemble recèle parfois un sentiment de déjà vu. Comme si, en abordant un genre maintes fois exploré dans le cinéma français (portrait d'une microsociété à travers un groupe de personnages), la jeune réalisatrice ne proposait ici, ni plus ni moins, qu'une variation sur un même thème. Laquelle se révèle fort appliquée, cela dit.

Aujourd'hui 19 h.

★★★

Marc-André Lussier

Cidade de Deus (City of God)

ATTENTION : film choc. En s'aventurant dans une HLM de Rio de Janeiro où s'affrontent deux gangs rivaux afin d'obtenir le contrôle du trafic de drogues dans les *favelas* des environs, le cinéaste brésilien Fernando Meirelles propose une oeuvre puissante dont on ne sort pas indemne. Le récit est d'autant plus bouleversant qu'il met en scène de jeunes garçons qui, pour passer à l'âge adulte, n'ont d'autre choix que de se plier à la loi de la rue et à ses rites de passage. Si la réalité que dépeint le cinéaste dans *Cité de Dieu* est empreinte de bruit, de fureur, de sang et de mort, le dynamisme de sa mise en scène, dont le style est très fébrile, fait en sorte que l'ensemble ne tombe jamais dans le piège du misérabilisme. Inspiré par la véritable histoire d'un ancien fils de bidonville devenu photographe, ce film provoque une onde de choc dont l'ampleur se compare à celle d'*Amores Perros*, film culte mexicain avec lequel *Cidade de Deus* partage d'ailleurs une profonde modernité. On rêve déjà de mettre la main sur l'excellente trame musicale du film.

Aujourd'hui 9 h et 19 h ; demain 14 h.

★★★★

Marc-André Lussier

Das Verlagen (Le Désir)

ÉCOSSAIS D'ORIGINE mais formé en Allemagne, le cinéaste Iain Dilthey propose ici un drame d'inspiration résolument scandinave. *Le Désir* raconte l'histoire de la femme d'un pasteur qui, fatiguée d'une vie de couple misérable (montrée dans sa quotidienneté la plus plate, sans parler de « devoirs conjugaux » d'une sécheresse à pleurer), se laisse peu à peu gagner par l'attention que lui porte le mécanicien du village. Qu'elle protégera jalousement lorsqu'il sera soupçonné du meurtre d'une jeune femme. L'extrême rigueur d'une mise en scène minimaliste, de même que la cruauté des rapports entre les personnages (notamment au cours de scènes très dures avec une patiente dont la femme du pasteur s'occupe) sert bien ici la subtilité du propos. D'autant plus que Susanne-Marie Wrage, l'interprète principale, offre une prestation tout en intériorité. On peut bien entendu admirer le courage d'un jeune cinéaste qui a choisi d'emprunter une démarche aussi radicale, mais il reste que bien des spectateurs se décourageront en cours de route.

Aujourd'hui 11 h 30.

★★★★

Marc-André Lussier

Embrassez qui vous voudrez

POUR SON QUATRIÈME long métrage (le troisième à se rendre jusqu'au Québec — *Mauvaise passe* n'a jamais été distribué chez nous), l'acteur et cinéaste Michel Blanc propose une comédie dramatique plus... dramatique que drôle, à vrai dire. En adaptant le roman anglais de Joseph Connolly, le réalisateur de *Grosse Fatigue* montre en effet des personnages dont la détresse émotionnelle provoque parfois le malaise. Ainsi, la semaine de vacances à Touquet, petite ville de villégiature où se retrouvent quelques couples bourgeois (et ceux qui aspirent à l'être), apportera sa bonne part de rebondissements sentimentaux et affectifs. Si quelques répliques assassines font mouche et si certaines situations plus saugrenues déclenchent inévitablement les rires, il reste que l'ensemble joue sur un registre plus grave. De la distribution de prestige qu'a réuni Blanc (Charlotte Rampling, Carole Bouquet, Jacques Dutronc, Clotilde Courau, Vincent Elbaz, Lou Doillon, sans oublier Michel Blanc lui-même), retenons les prestations de Denis Posalydès et de Karin Viard, tous deux formidables, lui en mari suicidaire, elle en bourgeoise déchue prête à tout pour sauver les apparences. Sombre humour.

Aujourd'hui 9 h et 19 h ; demain 16 h 30.

★★★

Marc-André Lussier

Invincible

LES INSOMNIAQUES qui, en zappant, tombent par hasard sur les concours de « L'homme le plus fort du monde » à RDS reconnaîtront la bouille de Jouko Ahola, colosse finlandais ayant remporté le titre à deux reprises. Werner Herzog, cinéaste jadis très inspiré (du moins à l'époque où l'insupportable Klaus Kinski était son acteur fétiche), a fait appel à Ahola afin de donner un peu de muscle à un récit campé à Berlin en 1932, soit un an avant qu'Hitler n'arrache le pouvoir. Malgré la meilleure volonté du monde, Ahola a bien du mal à tenir le film sur ses (larges) épaules, et ne parvient jamais vraiment à donner un semblant d'épaisseur à son personnage, un Juif aux gros bras dont les prouesses l'amènent à travailler dans un cabaret tenu par un noble (Tim Roth) sympathique aux nazis. Outre le fait que le film, comme *Amen, Le Pianiste* et tant d'autres, emprunte la langue anglaise sans aucune justification (autre qu'économique, bien sûr), *Invincible* est un film très appuyé qui, malgré le sujet évoqué, ne provoque pas du tout l'émotion escomptée.

Aujourd'hui 14 h.

★★

Marc-André Lussier

Salma Hayek ensorcelle Venise



Photo REUTERS

La ravissante interprète de *Frida* a été la véritable reine de la soirée d'ouverture de la Mostra, hier.

Associated Press

VENISE — Le 59^e festival international du film de Venise a débuté hier soir avec la projection de *Frida*, de l'Américaine Julie Taymor, qui raconte l'histoire extraordinaire de la peintre mexicaine Frida Kahlo.

Le long métrage mettant en vedette Salma Hayek a été projeté au Palais du cinéma, après un défilé de stars qui a enchanté les badauds. Gwyneth Paltrow est apparue au bras du créateur de mode Valentino, tandis que Sophia Loren — qui faisait son grand retour à Venise — est arrivée bras dessus, bras dessous avec son fils Edoardo Ponti, dont la réalisation *Between Strangers* est au programme. Mais c'est Salma Hayek qui a été la véritable reine de cette soirée de gala.

Dans *Frida*, l'actrice joue aux côtés d'une brochette de vedettes parmi lesquelles figurent Alfred Molina, Ashley Judd, Geoffrey Rush, Antonio Banderas et Edward Norton, qui a participé à l'écriture du scénario. Hayek a été préférée à Madonna et à Jennifer Lopez pour tenir le rôle de la grande peintre.

Le jury de ce 59^e Festival, présidé par Gong Li, remettra le très convoité Lion d'Or le 8 septembre. Sont notamment en compétition *Road to Perdition*, de Sam Mendes (réalisateur de *American Beauty*), *Full Frontal*, film « expérimental » de Steven Soderbergh avec Julia Roberts et *Ripley's Game*, de Liliana Cavani, avec John Malkovich en tête d'affiche.

Michele Placido arrive avec, sous le bras, son *Viaggio chiamato amore* (*Un voyage nommé amour*). On découvrira aussi *Au plus près du paradis*, de Tonie Marshall, et *L'Homme du train* de Patrice Leconte, de même que *Un monde presque paisible*, de Michel Deville. On attend avec intérêt *Dom dourakov* (*La Maison des fous*) d'Andrei Kontchalovski et *Dirty Pretty Things* de Stephen Frears.

Le directeur de la Mostra, le Suisse Moritz de Hadeln, qui a récemment déclaré que la manifestation avait perdu beaucoup de son prestige au cours des dernières années en raison de récompenses hasardeuses, a toutefois affirmé hier soir qu'il espérait que la gloire passée soit de retour.

LAFERRIÈRE

Suite de la page C1

Dany Laferrière a par ailleurs découvert deux phénomènes dont il n'avait aucune idée avant de vivre aux États-Unis. « Je suis fasciné par toute la vie quotidienne aux États-Unis, par tous ces Américains qui ne sont pas au courant de ce qui se passe en leur nom... ces petites villes qui s'intéressent à leurs problèmes locaux et qui n'aiment pas le fédéral... Je ne savais pas qu'il y avait cette deuxième Amérique paysanne. Je ne savais non plus cette terrible colère qui couve, ces jeunes qui tuent des jeunes... On m'avait dit que la violence était une affaire de ghetto, mais il n'y a pas, dans les ghettos, cette manière d'entrer et de tirer sur des jeunes... »

Et l'affaire Clinton, selon lui, tout le monde l'a eu faux. « Le peuple américain est resté fidèle à Clinton, malgré la grande presse, malgré les gens les plus in-

fluents et malgré les démocrates eux-mêmes. On a beaucoup parlé de l'Amérique puritaine en Europe, au Canada... mais voilà un pays où la majorité silencieuse a fait face à la plus puissante machine du monde. On ne connaît pas bien la vie quotidienne des Américains. » C'est de cela qu'il parle dans la nouvelle version de *Cette grenade*... qui paraîtra chez VLB en novembre.

Mais n'a-t-il pas dit qu'il avait fini d'écrire ? Il n'écrira rien d'autre que ses 10 livres, précise-t-il, sauf étoffer ce qui est déjà écrit.

D'autre part, le tournage du *Goût des jeunes filles douces*, film adapté du roman du même titre de Laferrière, qui devait se faire cet été, pourrait commencer bientôt, pendant que l'auteur peaufine un scénario inédit qui devrait bientôt trouver preneur.

« VOUS NE POURREZ VOUS EMPÊCHER DE TOMBER AMOUREUX DE 'LILO et STITCH.' »

-Claudia Puig, USA TODAY

« UN FILM D'ANIMATION RÉELLEMENT INSPIRÉ ainsi qu'un des plus charmants - drôle, plein d'esprit, surprenant, original et qui comprend six chansons d'Elvis. »
-Roger Ebert, CHICAGO SUN-TIMES



disney.com/stitch

À L'AFFICHE!		VERSION FRANÇAISE		VERSION ANGLAISE	
LES CINÉMAS GUZZO	MEGA-PLÉNEGUZZO	FAMOUS PLAYERS	COLOSSUS LAVAL	FAMOUS PLAYERS	COLOSSUS LAVAL
STE. THERESE 8V	JACQUES-CARTIER 14V	ANGRIGNON	ST. BASILE	ANGRIGNON	LACORDAIRE 11V
GRANBY GALERIES	CINÉMA DU CAP	JONQUIÈRE	TRIONPHÉ	TRIONPHÉ	DES SOURCES 10V
AMC THEATRES	FORUM	COLOSSUS LAVAL	TASCHEREAU 18V	ANGRIGNON	LACORDAIRE 11V
FAMOUS PLAYERS	COLISÉE	SPHERETECH 14V	DORVAL 4V	ANGRIGNON	DES SOURCES 10V

« UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE. ABSORBANT, TERRIFIANT ET INTELLIGENT. »

-JIM SVEJDA, KXN/CBS RADIO

CBS TV
« EFFRAYANT REMPLI DE SUSPENSE ET DE SURPRISES. »
-DAVID SHEEHAN

Newsweek
« UN FILM TRÈS EFFRAYANT MAIS AUSSI ÉTONNAMENT TOUCHANT. »
-DAVID ANSEN

CNN
« PALPITANT. EFFRAYANT. DRÔLE. DÉCHIRANT ET TOUCHANT. ALLEZ LE VOIR DEUX FOIS. »
-PAUL CLINTON

Chicago Sun-Times
« ★★★★★ »
-ROGER EBERT

THE WALL STREET JOURNAL
« UN FILM MERVEILLEUX! »
-NANCY DEWOLF SMITH

Ebert & Roper
« DEUX FOIS BRAVO! »
-ROGER EBERT ET RICHARD ROEPER

GOOD MORNING AMERICA
« UN THRILLER REMPLI DE SUSPENSE. »
-JOEL SIEGEL

Rolling Stone
« UN THRILLER ÉBLOUSSANT. MEL GIBSON NOUS LIVRE UNE DE SES MEILLEURES PERFORMANCES AINSI QUE L'UNE DE SES PLUS SURPRENANTES. »
-PETER TRAVERS

signes
(Version française de Signs)

MEL GIBSON
LE FILM DE M. NIGHT SHYAMALAN

TOUCHSTONE PICTURES PRÉSENTE UNE PRODUCTION DE BLINDING EDGE PICTURES / KENNEDY / MARSHALL UN FILM DE M. NIGHT SHYAMALAN
MEL GIBSON JOAQUIN PHOENIX « SIGNES » M. NIGHT SHYAMALAN
INDUSTRIAL LIGHT & MAGIC ANIMATIONS ANN ROTH BARBARA TULLIVER A.C.E. LARRY FULTON TAK FUJIMOTO A.S.C.
KATHLEEN KENNEDY FRANK MARSHALL SAM MERCER M. NIGHT SHYAMALAN

DECONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

N'Y ALLEZ PAS TOUT SEUL.

VERSION FRANÇAISE		VERSION ANGLAISE	
AMC THEATRES	FORUM	COLOSSUS LAVAL	COLOSSUS LAVAL
MEGA-PLÉNEGUZZO	TERREBONNE 14V	STE. THERESE 8V	TASCHEREAU 18V
CINÉ-ENTREPRISE	ST. BASILE	DELSON PLAZA	STARCITE MONTREAL
CINÉMA ST. LAURENT	SOREL-TRACY	VALLEYFIELD	ROCK FOREST
CINÉMA DE PARIS	VALLEYFIELD	ROCK FOREST	TROIS-RIVIERES
CINÉMA 9	TROIS-RIVIERES	DRUMMONDVILLE	BIERMANS
CINÉMA CAPITOL	ST. JEROME	ST. YACINTHE	JOLIETTE
CINÉMA PINE	STE. ADELE	ROCK FOREST	CINE-PARC TEMPLETON

LES PETITES ANNONCES 987 - VENDU

« DEUX FOIS BRAVO! »

« L'ULTIME FILM D'ÉTÉ! »
« INTENSE! UN FILM QUI ÉVEILLERA TOUS VOS SENS! »
« DÉFI BLEU! TOUT CE QU'ON ATTEND D'UN FILM D'ÉTÉ! »

DEFI BLEU
(Version française de Blue Crush)

UNIVERSAL PICTURES ET IMAGINE ENTERTAINMENT PRÉSENTENT UNE PRODUCTION BRIAN GRAZER « DEFI BLEU » KATE BOSWORTH MICHELLE RODRIGUEZ MATTHEW DAVIS MINA BOBBERG
BRIAN GRAZER KAREN KEHELA
LIZZY WEISS LIZZY WEISS JOHN STOCKWELL JOHN STOCKWELL

VERSION FRANÇAISE		VERSION ANGLAISE	
AMC THEATRES	QUARTIER LATIN	STARCITE MONTREAL	JACQUES-CARTIER 14V
MEGA-PLÉNEGUZZO	TASCHEREAU 18V	LASALLE	ST. BRUNO
CINÉ-ENTREPRISE	DELSON PLAZA	DORION CARREFOUR	DRUMMONDVILLE
CINÉMA ST. LAURENT	SOREL-TRACY	VALLEYFIELD	ROCK FOREST
CINÉMA DE PARIS	VALLEYFIELD	ROCK FOREST	TROIS-RIVIERES
CINÉMA 9	TROIS-RIVIERES	DRUMMONDVILLE	BIERMANS
CINÉMA CAPITOL	ST. JEROME	ST. YACINTHE	JOLIETTE
CINÉMA PINE	STE. ADELE	ROCK FOREST	CINE-PARC TEMPLETON

AIR CANADA **VISA** **AGF**

Que faites-vous après le travail?

Festival films du monde de Montréal

Du 22 août au 2 septembre

Un rendez-vous incontournable !

405 films vous sont présentés dans des salles de cinémas situées à quelques minutes de marche seulement les unes des autres : le Théâtre Maisonneuve, l'Écran VISA au cinéma Impérial, le Parisien, le Paramount et le cinéma du Centre Eaton.

Notre programmation extérieure

Ce soir, vendredi 30 août | 20 h 30
LE DERNIER MÉTRO
Un film de François Truffaut

Samedi 31 août | 20 h 30
CONCERT DE MUSIQUE MONGOLE
Hommage au peuple mongol et à sa culture

Info-Festival 514-848-3883 www ffm-montreal.org

La Presse cyberpresse.ca CITE Rock D'Or CHOM 97.7

CIAD 302 AM CKAC 730 énergie 94.3 107.3 FM miX 96 P H S

TVA ne s'assoit pas sur ses lauriers: il lui reste deux guerres à gagner



LOUISE COUSINEAU
TELEVISION

lcousine@lapresse.ca

Quand on est numéro un avec 34 % de part de marché, alors que TQS en a 13 et Radio-Canada 12, on ne fait pas de grands changements dans sa programmation, sauf dans les cases où on veut enlever des spectateurs aux adversaires. TVA part à l'assaut de *Mon meilleur ennemi* à 20 h le lundi soir, avec la nouvelle comédie de situation bizarre où tout se passe autour de la machine à café d'un bureau, *Caméra Café*, avec Pierre Brassard et Martin Matte. Suivie à 20 h 30 de *Max inc.*, la méchante comédie de Louis Saïa qui en sera à sa deuxième saison.

Depuis quelques années, le lundi a toujours été gagné par Radio-Canada. TVA fait le pari que ce château-fort pourrait tomber.

Le rire est l'arme préférée — et généralement rentable — de TVA. Le mardi à 21 h, on offre *Annie et ses hommes*, avec Guylaine Tremblay et Denis Bouchard, une comédie dramatique dont l'héroïne est une femme de 40 ans. Claude Legault quitte sa *Galaxie près de chez vous* pour interpréter un des personnages de l'histoire.

Rire enlève toute agressivité, c'est bien connu. Il fallait voir les journalistes s'écrouler hier lorsqu'on leur a présenté un nouvel épisode de *Coeur à ses raisons*, la parodie de soap qui est un des grands charmes du *Grand Blond avec un show sournois*. Cette oeuvre absolument pétée nous a ramené le docteur Brett — Marc Labrèche — qui démissionne et Ashley — Anne Dorval — qui subit un assaut sexuel de la part de son successeur joué par Pierre Brassard. Ce sera la pièce de résistance du lancement de la programmation de TVA lundi soir — de 20 h à 22 h — et, en prime, vous aurez des nouvelles de la constipation de Mme Crawford. Je ne vous en dis pas plus pour ne pas gâcher votre plaisir!

L'autre nouveauté en soirée sera le nouveau magazine culturel *Les Incontournables*, animé par Catherine Vachon le jeudi à 19 h. On n'y fera pas de critiques, mais on sera à tous les lancements.



Tous au rendez-vous de TVA cette saison: Martin Matte, Michel Courtemanche et Stéphane E. Roy, de l'intrigante sitcom *Caméra Café*, la journaliste Jocelyne Cazin, et Sophie Thibault, à la barre du bulletin d'informations de 22 h.



Photos RÉMI LEMÉE, La Presse ©

Marina Orsini, maman pour la première fois depuis avant-hier — un garçon de huit livres — reviendra dans la suite de *Cauchemar d'amour* après les Fêtes. Elle sera en ménage avec Pierre Brassard, mais elle aura quelques tentations avec le beau Michael Sapieha — le meilleur souvenir de *Marguerite Volant* — un pianiste dont elle sera la relationniste. Encore une comédie dramatique.

On ne rira toutefois pas le mercredi 11 septembre alors que TVA présentera l'excellent documentaire des frères Naudet tourné à New York le 11 septembre dernier. Les deux jeunes Français étaient à New York à tourner un documentaire sur les pompiers quand le World Trade Center a été attaqué. Juste avant, Paul Arcand fera une entrevue avec la mère du seul terroriste arrêté, Zaccarias Moussaoui, à Perpignan où il l'a rencontrée.

Les *Poupées russes* seront logées après Arcand à 20 h et *Emma* à 21 h.

Tabou et *Tribu.com* reviennent le jeudi à 20 h et 21 h. *Tabou*, l'histoire d'un couple dont la fille a disparu depuis des années, présentera 16 épisodes qui boucleront l'histoire.

Et il faudra attendre à février pour voir la suite de *Fortier*, extraordinaire thriller de Fabienne Larouche, qui offrira huit nouveaux épisodes. L'extrait présenté annonçait que Mayrand (Jean-François Pichette) sera soupçonné de meurtre.

L'émission de cul *Je regarde moi non plus* — vendredi 22 h 30 — sera désormais en direct devant public. Avec en plus du *télé-dating* animé par le fringant Eric Salvail. Ça le changera de *Maman Dion* qui revient le dimanche midi.

La grille de jour verra quelques nouveautés. France Castel sera désormais la partenaire de France Beaudoin à *Deux filles le matin*, qu'on aurait pu rebaptiser *Douces(?) France*. Sonia Vachon, qui joue désormais dans *Virginie* à Radio-Canada, en plus de *Km/h* à TVA, n'y sera que le vendredi.

Louise Deschâtelets animera *Hop la vie!* nouvelle émission santé tous les après-midis. Mais pas à 16 h, case occupée pendant des années par Claire Lamarche, qui se contentera cette saison d'animer des *Spéciales Retrouvailles* à TVA. On sait que sa retraite annoncée aura duré environ trois quarts d'heure, CKAC lui ayant confié une nouvelle quotidienne à 9 h 30.

Mme Deschâtelets, donc, sera logée à 14 h 30, juste après la *Boutique TVA* qui reprend du service. Dès lundi à 17 h, Claude Charon dira « Madame, Monsieur bonjour » aux spectateurs des *Nouvelles TVA* qu'il coanimera avec Pierre Bruneau durant la première heure. M. Charon est l'arme utilisée par TVA pour battre Jean-Luc Monrain qui règne sur cette case depuis TQS, ce qui brûle TVA.

Jean-François Plante remplacera Ricardo Larrivée aux *Saisons de Clodine* à 10 h, Michel Jasmijn sera tou-

jours à 11 h, mais on pourra revoir ses entrevues toujours très bonnes après *Le Grand Blond* à 23 h 30. Les boules de Loto-Québec passeront après.

À 12 h 30, Jocelyne Cazin, qu'une opération au genou forçait à s'appuyer sur une béquille hier, verra son titre allongé à *Dans la mire.com*, tant elle reçoit de courriels.

Les difficultés avec Metro se sont aplanies, et TVA mettra encore à l'affiche, pour la 18^e fois, le *Gala MetroStar*, qui fut le meilleur gala de la saison dernière. Espérons que Julie Snyder l'animera encore.

Mais ne cherchez plus *La Soirée des Jutra*: ce gala du cinéma québécois, qui était en perte de vitesse la saison dernière, déménage à Radio-Canada, après quatre ans à TVA.

Les *Olivier*, récompensant les humoristes, restent toutefois à TVA. Sophie Pellerin, vice-présidente programmation, nie la rumeur que TVA songe à organiser un gala parallèle aux Géméaux, boycottés par TVA et TQS.

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

18:30 K - FLASH
Varda, Miss Sexe, vient d'ouvrir le Playgirl Club, une boîte de danseurs nus où les Chippendales se sont montrés le jour de l'inauguration.

19:00 a - LES MISÉRABLES
Dernière de cette adaptation de qualité du roman de Victor Hugo, hélas trop charcutée par les pauses commerciales. Avec Gérard Depardieu et John Malkovich.

20:00 - LES EXPERTS
Première d'une série très populaire actuellement aux États-Unis sous le nom de *CSI*. Une équipe de cracks examinent à la loupe les indices les plus insignifiants pour remonter jusqu'à l'auteur du crime. Fascinant.

21:00 a - ZONE LIBRE
Si vous aimez les vêtements grifés qui font de vous une réclame ambulante, vous voudrez voir ce documentaire sur l'impact de Nike, Chanel et autres Ralph Lauren sur nous.

21:00 - AMY
Première d'une autre série américaine actuellement en ondes aux USA, *Judging Amy* en anglais. L'histoire d'une avocate divorcée qui retourne vivre chez sa mère avec sa fille de six ans.

21:00 - LES CHRONIQUES DU MYSTÈRE
Première d'une nouvelle série sur les mésaventures d'un journaliste sérieux qui se retrouve dans un journal où il découvrirait que les ovnis, les extraterrestres et tout le fourbi, c'est vrai! Prometteur.

23:00 - LEXX
Début d'une nouvelle série dans l'espace où les personnages chantent et où il y a des esclaves sexuels. Hé hé!



LEXX

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO		
TVA RC	a v	Ce soir		Cinéma / LES MISÉRABLES (4) avec Gérard Depardieu, John Malkovich (4/4)				Zone libre / L'Empire des marques		Le Téléjournal/Le Point / Luc Dionne		Nouvelles du sport		Cinéma (23:25)	4	4	
	c o	Le TVA 18 heures	Sucré - Salé / Caroline Néron	Beverly Hills		Cinéma / J'AI KIDNAPPÉ MA FILLE (6) avec Chris Noth, Peter MacNicol		Le TVA		Sucré - Salé / Caroline Néron	Je regarde, moi non plus / François Morency		7	7			
TVA TQ	y e	Charlie Brown	Malcolm	Le Septième au FFM		Cultivé et bien élevé		Les Pieds dans les plats / Le Pied et le Vent		Cinéma / CATCH-22 (3) avec Alan Arkin, Jon Voight		Le 7e au FFM (23:09)		Cinéma (23:39)	8	8	
	z H	Grand Journal (17:00)	Flash / Varda	La Porte des étoiles		Cinéma / CYBERTECH (6) avec Lorenzo Lamas, Chris Sarandon		Le Grand Journal		110%		Le Journal intime		5	5		
CTV TQS	t l	News		Access H.	E.T.	Felicity		The Associates		Law & Order: SVU		CTV News		11	11		
				Wheel of...	Jeopardy									45	58		
CTV	CBC h	CBC News: Canada Now		Mr. Bean		Red Green	Wingfield	...Air Farce	This Hour...	The National		The National		Cinéma	13	13	
	ABC D	News	ABC News	King of the Hill		Frasier		Funniest Home Videos		Looking Younger, Living Longer...		News		Night. (23:35)	22	22	
CTV	CBS b	News		CBS News		E.T.		48 Hours		Mary Tyler Moore Reunion		Honeymooner's 50th...		Late... (23:35)	21	21	
	NBC g	News	NBC News	Jeopardy		Wheel of...		Dateline NBC - Friday		Law & Order: Special Victims Unit		Tonight (23:35)		18	23		
PBS	J	Newshour		Bus. Report		Vermont...		Washington	Wall Street	Now with Bill Moyers		Senior Year		Cinéma	43	64	
	O	BBC News	Nightly Bus.	The Newshour		Roadside Recipes V		Glenn Miller's Last Flight		Now with Bill Moyers		BBC News	Charlie Rose	46	24		
PBS	1	The View		Law & Order / Diffusion de 9 émissions.								73	39				
	¥	Bandeapart.	Bandeapart.	Vidéos du monde		Gilberto Gil		L'Actors Studio / M. Tyler Moore		Cinéma / MME PARKER ET LE CERCLE VICIEUX (4)				31	31		
PBS	2	Crisol - The Montreal Jazz		Videos	The Actors: Daniel MacIvor	MovieTV		Scanning...	Cinéma / FULL METAL JACKET (2) avec Matthew Modine, Adam Baldwin					72	34		
	3	Samedi de rire ...pour rire		Phénomènes inexplicables		Pièces à conviction		Les Nouveaux Détectives		K 2000		Cinéma / À NOUS DEUX (5)		20	20		
PBS	(	La santé autrement		Outremont au fil du temps		Savoir concilier l'inconciliable		Philosopher...	Centre international...	Le monde...		...anglais	Capharnaüm	47	26	
	5	Crocodile Hunter		Summer@	...it's Made	Wild Discovery		All New Blue / Blue Planet		Discovery's Canada		Summer@	...it's Made	37	37		
PBS	-	Vie de camp ...dehors		Tout un été!		Le Touriste		Saveurs...	...de Grèce	Bleu	Tendances...	Vu d'en haut	Tout un été!	Av. en nord	Fête... rue	23	51
	6	Amanda Sh.	All that	...Stevens	Cinéma / BEETHOVEN (6) avec C. Grodin		Cinéma / CAN'T BUY ME LOVE (5)		Cinéma / BACK TO THE BEACH (5)						67		
PBS	w	3rd Rock...	Drew Carey	Seinfeld		Cinéma / THE GLOW avec Dean Cain, Portia de Rossi		Charmed		Elimidate		Street Smarts	36	46			
	W	News (17:30)	National	Bob &...	E.T.	Smallville		20/20		Body & Health		Sports	3	3			
PBS	!	L'Histoire à la une		Le Canada en guerre		Énigmes du passé		JAG / Moins sept		Cinéma / LES DRAKARS (5) avec R. Widmark, S. Poitier				25	53		
		Great Train Stories		Tour of Duty		Hist. Bites	Crown...	North and South		Disaster of the Century				49	47		
PBS	X	Animal Miracles		The Goods	Matchmaker	Extra	The Lofters	Pioneer Quest: ...Real West		...Lives	Casino...	Extra	...Homes	71	29		
	8	Max Musique		Duo Benezra	Max Lounge	Musicographie / Sonny Bono		Musicographie / Cher		Présentation MusiMax / Cher		Musicographie / Sonny Bono		32	48		
PBS	9	Infoplus		Box Office	M. Net	Décompte M+		Virginie danse		Hollywood P.Q.				30	30		
	9	3rd Rock...	Ali... Destino	Friends	Frasier	Acasa	Foco Latino	Teleritmo		Family Guy		Polonia...	Late... (23:35)	14	14		
PBS	0	BBC News	PC Meeting	CBC News	Mansbridge	>play	The National	Hot Type		Fashion File		>play		48	25		
	!	RDI Junior	Cap. Actions	Journal RDI	...artistes	Diana princesse de Galles (3/4)		Le Téléjournal/Le Point		Culture-choc		En santé	Le Canada aujourd'hui	19	19		
CÂBLE		Wakeboard		Sports 30		Tennis / US Open						Sports 30		33	33		
		Brigade des mers		Will & Grace	Voilà!	Les Experts / Début		Amy / Début		Joséphine ange gardien				24	52		
CÂBLE		This Hour has 22 Minutes		North of Sixty		Nikita		The Hunger		Kink (21:35)	Oz (22:05)		Red Shoe Diaries (23:15)		40	40	
		Earth: Final Conflict		First Wave		Buffy the Vampire Slayer		Roswell		Star Trek: Voyager		X-Files			32		
CÂBLE	)	Golf: Air Canada (16:00)		Golf: Air Canada Championship				Sportscentral				Basketball / World Champ.		38	38	
	..	...compositeurs / Strauss		Panorama	Branché...	Planète... / Angélique Kidjo		Cinéma / ESSAÏDA (4) avec Hichem Rostom		... (22:40)		Panorama	Femme...		
CÂBLE	Z	Labor & Delivery		Medical Detectives		Teen Species / Girls - Boys				Teen Species / Girls - Boys		39	27				
	#	Off the Record	Sportscentre	Football / Lions - Renegades				Sportscentre				28	28				
CÂBLE	Y	La Classe...	Ed, Edd...	Déchiqueteurs		...Mimi?	A. Anaconda	Méga Bébés	Simpson	Henri, gang	La Clique	South Park	Henri, gang	34	45		
	P	...gourmet	Pyramide	Journal FR2	Thalassa / La Côte-Ouest des États-Unis	Marie Fransson avec Alicia Alonso (4/4)		Écrans...		Jrnl (23:03)		C'est show		15	15		
CÂBLE	+	Stuff	CG Kids	Antiques Roadshow		Studio 2		Heartbeat		Kavanagh Q.C.		Person 2...		74	56		
	U	Miracles, vie	Les Copains	C'est mon choix		Trauma: vie à l'urgence		Éros et Compagnie		Le sexe dans tous ses états		...secondes		2e Peau	35	44	
CÂBLE		Un air d'été		La Filière	Le Guide de l'auto		Un air d'été		CitéMag		Cap sur Qc	Traficomm	9	9			
		...galaxie	Radio Enfer	MixMania		Roswell		Buffy contre les vampires						16	16		
CÂBLE	\$	Mary Kate...		So Little...		YTV's Hit List		Guinevere...	Vampire...	Yu-gi-oh	Dragon Ball	Gundam...	Chart Attack!	44	18		
		Au-delà du réel		Le Teksho	Game Sauce	Andromeda		Les Chroniques du mystère		Robot Wars		Lexx		26	54		
	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO		

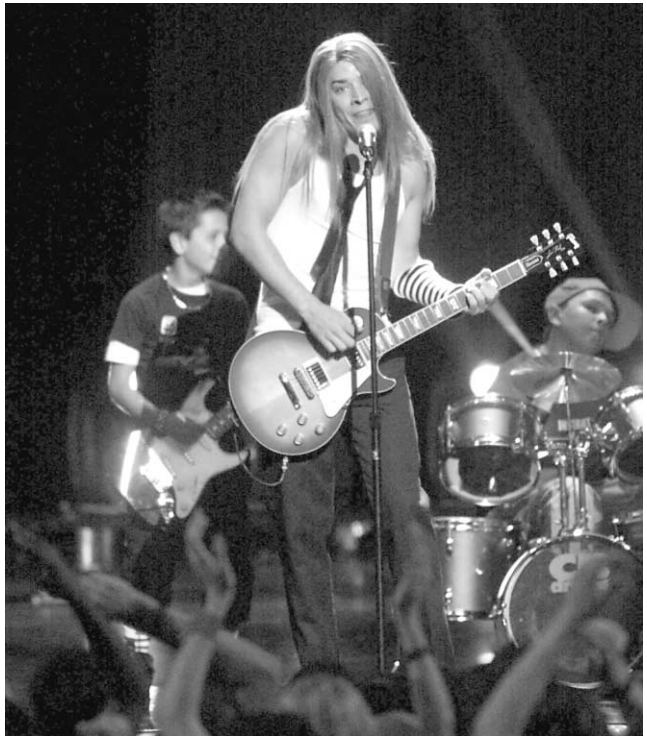


Photo AP

L'animateur de la cérémonie, Jimmy Fallon, a déridé l'assistance grâce à ses imitations, dont celle d'Avril Lavigne. Britney Spears est peut-être parvenue au même résultat – mais involontairement – avec son imitation de dominatrice.



EN BREF

Un Rolling Stone français

UN NOUVEAU venu — mais déjà très connu — s'apprête à faire son apparition dans le paysage de la presse hexagonale: l'édition française du magazine Rolling Stone sera lancée le 3 octobre prochain par les éditions IXO. Tout en conservant le ton et l'esprit qui ont fait le succès

du magazine culte américain, la version française de Rolling Stone tentera chaque mois de décrypter la société hexagonale. S'intéressant à l'actualité musicale comme au cinéma, à la télé, à la mode et à la politique, elle intégrera un cahier de 32 pages « Spécial US », constitué du meilleur de la version américaine. Le premier numéro sera imprimé à 120 000 exemplaires.

MTV VIDEO MUSIC AWARDS

Eminem mène le show

La jeune Ontarienne Avril Lavigne sacrée meilleure nouvelle artiste

ALEXANDRE VIGNEAULT

OÙ PEUT-ON voir Britney Spears habillée en dominatrice sado-masochiste, Michael Jackson avec son look naturel de mort vivant et Axl Rose revenir du royaume de l'oubli? Nulle part ailleurs qu'à l'immense cirque médiatique qu'est le MTV Video Music Awards, seul gala où le ridicule ne tue absolument pas et suscite même des tonnerres d'applaudissements.

Chef-lieu de la provocation facile, le gala MTV a commencé en toute sobriété hier soir par une performance de Bruce Springsteen retransmise par satellite. En concert devant l'American Museum of Natural History, le Boss a interprété *The Rising*, chanson-titre de son dernier album, qui est bourré de références au 11 septembre et aux plaies qu'il reste à panser.

Chassez le naturel et il revient au galop. Quelques instants plus tard, le véritable numéro d'ouverture a indiqué que le désordre et l'humour cinglant allaient rapidement prendre le dessus. Revêtu d'un costume de Robin, comme Eminem dans son clip *Whitout Me*, l'animateur Jimmy Fallon (*Saturday Night Live*) a multiplié les clin d'oeil aux clips mis en nomination, égratignant au passage les White Stripes, Avril Lavigne et Enrique. Même le fiston Iglesias, écouté de rire sur l'épaule de son escorte Anna Kournikova, conviendra que c'était réussi.

Première surprise de la soirée, Britney Spears, dans un fameux costume « 100 % cuir dominatrice » a remis le prix de l'artiste du millénaire à Michael Jackson. Outre cet hommage pompeux, la première partie du spectacle fut plutôt tran-



Photo AP

Eminem, au moment de recevoir le trophée du meilleur vidéo rap.

quille. Encore une fois, il aura fallu attendre l'entrée en scène du rappeur Eminem pour mettre du piquant dans le gala. Débarqué dans un décor représentant le Congrès américain, il a balancé *White America* avant d'enchaîner avec *Cleaning out my Closet*.

L'homme par qui le scandale a l'habitude d'arriver est revenu plusieurs fois sur scène. Son clip *Whitout Me* a été honoré de quatre prix prestigieux, dont ceux de la meilleure réalisation et du meilleur clip de l'année. Sans surprise, il a profité de ses apparitions au micro pour semer la bisbille, traitant notamment Moby de fillette (après l'avoûr traité de « tapette » dans une de ses chansons), ce qui lui a valu d'être hué par la foule. « Con-

tinuez à huer », a-t-il répliqué, intraitable.

L'impressionnante quantité de prestations live au programme a forcément donné de bons résultats. Shakira s'est fait remarquer autant par ses débâchements que par sa version très rock de *Objection*. Le duel The Hives-The Vines ne fut pas piqué de vers non plus. La grande surprise fut cependant de voir apparaître Axl Rose à la fin du show, avec une enième mouture de Guns n'Roses. Sans doute trop énérvé à l'idée de revenir sur scène, il s'est excité comme un pou, s'est essouffé vite et a massacré *Welcome to the Jungle...* Dommage. Justin Timberlake n'a pas convaincu non plus qu'il pourra s'en tirer sans ses copains de *NSYNC.

Du côté des prix, le jury a eu le bon goût d'accorder le prix du clip le plus novateur à *Fell in Love With a Girl*, des White Stripes, superbe animation où les musiciens sont représentés par des personnages animés en blocs Lego. En vrac, les principaux gagnants de la soirée furent: Pink (vidéo féminin), No Doubt (pop et meilleur groupe), Mary J. Blige (R&B), Jennifer Lopez (hip-hop) et Linkin Park (rock).

Complicated a valu à la jeune Canadienne Avril Lavigne le trophée de la meilleure nouvelle artiste. Elle était folle de joie quand elle a foulé les planches du Radio City Music Hall. Sa grand-mère, une francophone de la région de Montréal, l'était tout autant. Comment le sait-on? MusiquePlus lui a téléphoné quelques minutes après l'heureuse annonce. Rien de mieux pour mettre un peu d'humanité dans ce gala lointain plein de célébrités éméchées.

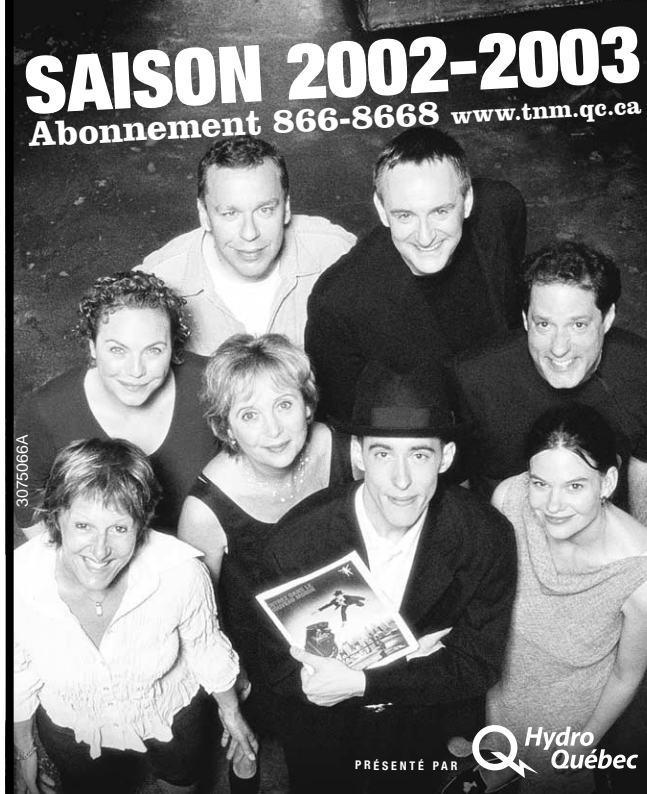
EN BREF

Britney Spears, Miss haillons 2002

BRITNEY SPEARS est la célébrité la moins bien habillée au monde, selon un sondage réalisé auprès de la gent féminine en Grande-Bretagne. La jeune chanteuse américaine de 20 ans a beau avoir amassé une fortune, cet argent ne lui a été d'aucun secours en matière de goût vestimentaire, jugent 1000 lectrices du magazine *Prima*. Madonna arrive en deuxième position dans ce classement, bien que son style divise les Britanniques, la star apparaissant également dans la liste des célébrités les mieux habillées. Suivent la pin-up Jordan et l'actrice Helena Bonham-Carter. Au cours des deux dernières années, Victoria Beckham avait eu le triste privilège de figurer au sommet de ce palmarès. Mais, dans un total revirement, l'ancienne Spice Girl, femme de David Beckham, est aujourd'hui considérée comme la célébrité la mieux habillée, devant les actrices Catherine Zeta-Jones et Nicole Kidman, Madonna figurant dans ce classement en quatrième position.

Les ventes de CD en chute libre

LES VENTES de disques compacts aux États-Unis ont chuté de 7 % au cours du premier semestre 2002, selon l'Association américaine de l'industrie discographique (RIAA), qui pointe du doigt les sites Internet d'échange de fichiers musicaux pour expliquer cette baisse. L'industrie a ainsi perdu 284 millions \$ US pendant ces six premiers mois, a précisé lundi la RIAA. Ce déclin est supérieur à la chute de 5,3 % des ventes de disques compacts constatée au cours de la même période en 2001. La RIAA a par ailleurs publié une étude sur les habitudes musicales des adeptes d'Internet. L'enquête révèle que la plupart des consommateurs âgés de 12 à 54 ans ont acheté moins de disques compacts et téléchargé davantage de titres. L'enquête a été réalisée par téléphone en mai dernier par la société Peter D. Hart Research Associates auprès de 860 consommateurs.



SAISON 2002-2003 Abonnement 866-8668 www.tnm.qc.ca

ENTREZ DANS LE NOUVEAU MONDE

DES ARTISTES PASSIONNÉS VOUS INVITENT À PARTAGER LEURS ÉMOTIONS ET LEURS RÊVES !

GRÂCE À LA PRESSE, ENTREZ DANS LE NOUVEAU MONDE ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN DES SIX ABONNEMENTS POUR DEUX PERSONNES À LA SAISON 2002-2003 DU TNM !

OU

UNE SOIRÉE VIP POUR QUATRE PERSONNES INCLUANT : DES BILLETS POUR LA REPRÉSENTATION DU 4 OCTOBRE DE KEAN, UNE VISITE DES COULISSES APRÈS LE SPECTACLE ET UN REPAS OFFERT PAR LE CAFE DU NOUVEAU MONDE

RÉPONDEZ CORRECTEMENT À LA QUESTION SUIVANTE : « NOMMEZ UN ARTISTE DE LA SAISON 2002-2003 DU TNM ? »

Retournez ce coupon-réponse dès aujourd'hui par la poste à l'adresse suivante : Concours « ENTREZ DANS LE NOUVEAU MONDE », Théâtre du Nouveau Monde, 84, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal (Québec) H2P 2G3

Nom : _____ Âge : _____

Adresse : _____ App. : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Tél. (rés.) : _____ Tél. (trav.) : _____

Courriel : _____



Pour participer, remplissez ce coupon-réponse et postez-le au TNM. Les tirages seront effectués le 13 septembre 2002 au Théâtre du Nouveau Monde. Ce coupon paraîtra dans *La Presse* jusqu'au 7 septembre 2002. Les règlements du concours sont disponibles au TNM et à *La Presse*. Valeur approximative du prix : 2 200 \$

La Presse

Un coupon-réponse par enveloppe. Les fac-similés ne sont pas acceptés.

DU NOUVEAU!

ADMISSION GÉNÉRALE	\$8.50	MEGA-PLEX ^{MC}	\$9.00
SPECIAL AGE D'OR	\$5.50		\$5.50
SPECIAL ENFANT	\$5.00		\$5.00
SPECIAL MARDI & MERCREDI	\$5.00		\$5.00
SPECIAL LUNDI & JEUDI	\$7.00		\$7.00
SPECIAL MATINÉE (AVANT 18H00)	\$5.75		\$5.75

CINÉMAS GUZZO

COUCHE-TARD
VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE

HORAIRE DU 30 AOÛT - 5 SEPTEMBRE

LACORDAIRE 11 (514) 394-3000 5040 GRANDES PRAIRIES

AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER (G)
7:05-9:05 Sam-Lun 1:05-3:05-5:05-7:05-9:05-11:05
BLOODWORK (13+) 7:00-9:10-11:35
BLUE CRUSH (G) 7:20-9:25
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:30
FEAR DOT COM (16+) 7:15-9:20
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
LILO & STITCH (G) Sam-Lun 1:10-3:10-5:10
MEN IN BLACK 2 (G) 7:15-9:15-11:15
MY BIG FAT GREEK WEDDING (13+) 7:00-9:00
SAM-LUN 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00-11:00
SERVING SARA (G) 7:15-9:20
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
SIGNS (G) 7:00-9:25
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-9:25-11:50
SIMONE (V.F.) (G) 7:05-9:25
SAM-LUN 3:45-7:05-9:25-11:50
SPY KIDS 2: THE ISLAND OF LOST DREAMS (G)
7:15-9:20 Sam-Lun 1:00-3:05-5:10-7:15
STUART LITTLE 2 (G) Sam-Lun 1:00-3:20-5:20
THE BOURNE IDENTITY (13+) 9:20-11:45
THE MASTER OF DISGUISE (G)
SAM-LUN 12:30-2:10
XXX (V.F.) (13+) 7:00-9:30
SAM-LUN 1:00-3:30-7:00-9:30-11:55

MEGA-PLEX TERREBONNE 14
AUTOROUTE 25, S. 25 - 1071 CH. DU COUVEAU (450) 471-6644

AU SERVICE DE SARA (G) 7:15-9:20
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
AUSTIN POWERS CONTRE L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G) 7:05-9:05
SAM-LUN 1:00-3:05-5:05-7:05-9:05-11:05
CREANCE DE SANG (13+) 7:20-9:30-11:45
DEFI BLEU (G) 7:20-9:25
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:30
ESPIONS EN HERBE 2: L'ILE DES REVES ENVOLES (G) 7:15-9:20
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
HOMMES EN NOIR 2 (G) 9:20-11:30
SAM-LUN 3:05-5:20-7:40-9:55-11:50
K-11: TERREUR SOUS LA MER (G) 7:20-9:55
LE MARIAGE DE L'ANNEE (G) 7:00-9:00
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
LES AVENTURES DE PLUTO NASH (G)
SAM-LUN 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00-11:00
LILO & STITCH (G) Sam-Lun 1:20-3:20-5:20
PETIT STUART 2 (G) Sam-Lun 1:00-3:00-5:00
QUEBEC-MONTRÉAL (13+) 7:15-9:20
SAM-LUN 1:00-3:10-5:15
SIGNS (G) 7:00-9:25
SAM-LUN 1:00-3:25-7:05-9:25-11:50
LES AVENTURES DE DEGUISEMENT (G)
SAM-LUN 12:30-2:10
XXX (V.F.) (13+) 7:00-9:30
SAM-LUN 1:00-3:30-7:00-9:30-11:55

MEGA-PLEX JACQUES CARTIER 14
LONGUEUIL - 1401 CHATELAIN CHARLEVOIX (450) 677-5566

AU SERVICE DE SARA (G) 7:15-9:20
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
AUSTIN POWERS CONTRE L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G) 7:05-9:05
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:30
ASTERIX ET OBELIX: MISSION CLEOPATRE (G)
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:25-11:35
CREANCE DE SANG (13+) 7:15-9:25-11:40
DEFI BLEU (G) 7:15-9:25-11:40
SAM-LUN 1:00-3:10-5:15-7:20-9:25-11:30
ESPIONS EN HERBE 2: L'ILE DES REVES ENVOLES (G) 7:05-9:05
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
FEAR DOT COM (16+) 7:00-9:05-11:00
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
LE MARIAGE DE L'ANNEE (G) 7:00-9:00
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
LES AVENTURES DE PLUTO NASH (G)
SAM-LUN 1:20-3:20-5:20
LILO & STITCH (G) Sam-Lun 1:20-3:20-5:20
PETIT STUART 2 (G) Ven-Lun 1:15-3:15-5:15
QUEBEC-MONTRÉAL (13+) 7:05-9:10-11:15
RAPPORT MINORITAIRE (13+) 7:20-9:55
SIGNS (G) 7:00-9:25
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-9:25-11:50
SIMONE (V.F.) (G) 7:05-9:25
SAM-LUN 1:00-3:25-7:05-9:25-11:50
XXX (V.F.) (13+) 7:00-9:30
SAM-LUN 1:00-3:30-7:00-9:30-11:55

MEGA-PLEX TASCHEREAU 10
GREENFIELDPARK - 3514 BOUL. TASCHEREAU (450) 923-5564

AUSTIN POWERS CONTRE L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G) 7:05-9:05-11:05
AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER (G)
1:10-3:10-5:10-7:10-9:10-11:10 Mar-Jeu 7:10-9:10
BLUE CRUSH (G) 1:05-3:10-5:15-7:20-9:25-11:30
Mar-Jeu 7:20-9:25
CREANCE DE SANG (13+) 7:20-9:25-11:40
DEFI BLEU (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
Mar-Jeu 7:15-9:20
ESPIONS EN HERBE 2: L'ILE DES REVES ENVOLES (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
Mar-Jeu 7:15-9:20
FEAR DOT COM (16+) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
Mar-Jeu 7:20-9:25
LE MARIAGE DE L'ANNEE (G) 1:05-3:05-5:05-7:05-9:05-11:05 Mar-Jeu 7:00-9:00
L'ADRESSE D'ALICE TREMBLAY (G) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10
Mar-Jeu 7:10
LILO & STITCH (G) Ven-Lun 1:20-3:20-5:20
SAM-LUN 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
PETIT STUART 2 (G) Ven-Lun 1:05-3:05-5:05
ROAD TO PERDITION (13+) 7:10-9:30-11:50
SERVING SARA (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25 Mar-Jeu 7:15-9:20
SIGNS (G) 1:00-3:25-7:00-9:25-11:50
Mar-Jeu 7:00-9:25
SIMONE (G) 1:05-3:30-7:05-9:30-11:55
Mar-Jeu 7:05-9:30
SPY KIDS 2: THE ISLAND OF LOST DREAMS (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
STUART LITTLE 2 (G) Ven-Lun 1:00-3:00-5:00
THE ADVENTURES OF PLUTO NASH (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25
THE BOURNE IDENTITY (13+) 7:20-9:50
THE MASTER OF DISGUISE (G)
Ven-Lun 12:30-2:10
XXX (13+) 1:00-3:30-7:00-9:30-11:55
Mar-Jeu 7:00-9:30
XXX (V.F.) (13+) 1:10-3:40-7:10-9:40-12:00
Mar-Jeu 7:00-9:30

MEGA-PLEX PONT-VIAU 16
LAVAL - 1055 BOUL. DES LAURENTIDES (450) 967-4453

AU SERVICE DE SARA (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25 Mar-Jeu 7:15-9:20
AUSTIN POWERS CONTRE L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G) 1:05-3:05-5:05-7:05-9:05-11:05 Mar-Jeu 7:05-9:05
ASTERIX ET OBELIX: MISSION CLEOPATRE (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25 Mar-Jeu 7:15-9:20
BLUE CRUSH (G) 1:05-3:10-5:15-7:20-9:25-11:30 Mar-Jeu 7:20-9:25
FEAR DOT COM (16+) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25 Mar-Jeu 7:15-9:20
LILO & STITCH (G) Ven-Lun 1:25-3:20-5:20
MEN IN BLACK 2 (G) 7:15-9:15-11:15
MINORITY REPORT (13+) 7:10-9:10-9:50
MY BIG FAT GREEK WEDDING (G) 1:00-1:20-3:00-3:20-5:00-5:20-7:00-7:20-9:00-9:20-11:00-11:20 Mar-Jeu 7:15-9:20
SERVING SARA (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25 Mar-Jeu 7:15-9:20
SIGNS (G) 1:00-3:25-7:00-9:25-11:50 Mar-Jeu 7:00-9:25
SIMONE (G) 1:05-3:25-7:05-9:25-11:50 Mar-Jeu 7:05-9:25
SPY KIDS 2: THE ISLAND OF LOST DREAMS (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25 Mar-Jeu 7:15-9:20
STUART LITTLE 2 (G) Ven-Lun 1:00-3:00-5:00
THE ADVENTURES OF PLUTO NASH (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25 Mar-Jeu 7:15-9:20
XXX (13+) 1:00-3:30-7:00-9:30-11:55 Mar-Jeu 7:00-9:30

MEGA-PLEX SPHERTECH 14
COMPLEXE SPHERTECH - 3500 COTE-VERDU (514) 743-5566

AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER (G) 1:05-3:05-5:05-7:05-9:05-11:05 Mar-Jeu 7:05-9:05
BLUE CRUSH (G) 1:05-3:10-5:15-7:20-9:25-11:30 Mar-Jeu 7:20-9:25
FEAR DOT COM (16+) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25 Mar-Jeu 7:15-9:20
LILO & STITCH (G) Ven-Lun 1:25-3:20-5:20
MEN IN BLACK 2 (G) 7:15-9:15-11:15
MINORITY REPORT (13+) 7:10-9:10-9:50
MY BIG FAT GREEK WEDDING (G) 1:00-1:20-3:00-3:20-5:00-5:20-7:00-7:20-9:00-9:20-11:00-11:20 Mar-Jeu 7:15-9:20
SERVING SARA (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25 Mar-Jeu 7:15-9:20
SIGNS (G) 1:00-3:25-7:00-9:25-11:50 Mar-Jeu 7:00-9:25
SIMONE (G) 1:05-3:25-7:05-9:25-11:50 Mar-Jeu 7:05-9:25
SPY KIDS 2: THE ISLAND OF LOST DREAMS (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25 Mar-Jeu 7:15-9:20
STUART LITTLE 2 (G) Ven-Lun 1:00-3:00-5:00
THE ADVENTURES OF PLUTO NASH (G) 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20-11:25 Mar-Jeu 7:15-9:20
THE BOURNE IDENTITY (13+) 7:20-9:50
THE MASTER OF DISGUISE (G) 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00-11:00 Mar-Jeu 7:00-9:00
THE MASTER OF DISGUISE (G) 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00-11:00 Mar-Jeu 7:00-9:00
XXX (13+) 1:00-3:30-7:00-9:30-11:55 Mar-Jeu 7:00-9:30

POUR VOS HORAIRES: WWW.CINEMASGUZZO.COM OU 514-326-UZZO

SPECIAL LUNDI & JEUDI \$7.00

SPECTACLES

Salles de répertoire

COWBOY JIMMY suivi de **LA LANCE BRISÉE**
Cinéma québécoise (salle Claude-Jutra): 20h30.

HEART OF AN INDIAN (THE) suivi de **LAW AND ORDER**
Cinéma québécoise (salle Claude-Jutra): 18h30.

Musique

ÉGLISE ANGLICANE (Frelighsburg)
Mimi Blais, pianiste: 20h.

Théâtre

TERRASSE DU THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI
Jocelyne est en dépression, d'Olivier Choinière. Avec Céline Brassard, Valérie Cantin, Simone Chevalot, Jean-Sébastien Lavoie et Sonia Vigneault. Du mar. au ven., 21h.

ESPACE LIBRE (1945, Fullum)
Parade du temps qui passe, d'Alexis Martin et Jean-Pierre Ronfard. Présentation du Nouveau Théâtre Expérimental: 20h30.

LA GRANGERIT (5475, St-Martin O., Laval)
Trop sur le dos, gros sur le coeur, de Sylvie Lemay. Production du Théâtre Parminou: 20h.

Variétés

CASINO DE MONTRÉAL
Les Crooners (Yoland Sirard et Yvan Pion) chantent Tom Jones et Engelbert Humperdinck: 13h30.

CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL
Cinémashow, avec Geneviève Charest, Pascale Coulombe, Sylvie Desgroselliers, Marie Dumouchel, Franck Julien, René Lajoie et Brigitte Marchand. Du mer. au dim.: 21h.

THÉÂTRE ST-DENIS
Roméo et Juliette, de Gérard Presgurvic, d'après l'œuvre de William Shakespeare. Avec Huro, Ariane Gauthier, Marie-Denise

Pelletier, Richard Groulx, Matt Laurent, Manuel Tadros, Joël Lemay, François Godin, Corinne Zarzour, Josée D'Orléans, Dany Vachon, David Leblanc, Myriam Brousseau, Paul Bisson, Katerie Julien, Martin Moerman et Tommy Demers. Du mar. au dim., 20h.

P'TIT BAR (3451, St-Denis)
Dominique Cousineau chante Ferré, Barbara. Au piano: Yves Laporte: 22h.

BOÎTE À MARIUS (5885, Papineau)
Steve Richard et René Buisson: 22h.

L'ESCOGRIF (4467, St-Denis)
Groupe Azuka: 22h.

LA PETITE BOÎTE (2001, Rosemont)
Denis Deguire: 22h.

LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau)
Le Sarah's Band (hommage au blues): 21h.

LE PIERROT (114, St-Paul E.)
Félix Leroux et Karl Millette: dès 20h.

LES DEUX PIERROTS (104, St-Paul E.)
Groupe Dany Pouliot et Gilbert Lauzon: dès 20h.

SOFA (451, Rachel E.)
Michelle Sweeney: 22h.

LE VA-ET-VIENT (3706, Notre-Dame O.)
Dobacaracol: 21h30.

JILLIANS BLUE CAT LOUNGE (2313, Ste-Catherine O.)
Stephane Moraille: 22h30.

LE PLAYGIRL CLUB (1417, St-Laurent)
Les Chippendales: 21h et minuit.

PUB ST. PAUL (124, St-Paul E.)
Groupe Zone 51: dès 21h.

BRUTOPIA (1219, Crescent)
Highway Freaker: 22h.

CAFÉ DE LA GARE DE STE-ADÈLE (1000, St-Georges, Ste-Adèle)
Pierrot Fournier chante Brel, Brassens et Ferré: 20h30.

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG (64, Merry N., Magog)
François Morency: 20h30.

EN BRIEF

Patricia Barber remet ça à Montréal

LA JAZZWOMAN américaine Patricia Barber revient à Montréal le 21 septembre au Spectrum. Habitue à notre ville et à son Festival international de jazz, la musicienne originaire de Chicago présentera les morceaux de son nouvel album, *Verse*, qui compte 10 chansons de son cru, dont une adaptation d'un poème de Paul Verlaine chantée en français s'il vous plaît! Une soirée placée sous la bannière de la série Jazz à l'année, dont la programmation automnale d'une dizaine de concerts sera annoncée sous peu. Les billets seront mis en vente demain à midi au Spectrum et sur le réseau Admission.

Pierre Nadeau revient à Info690 mardi

PIERRE NADEAU revient à l'antenne d'Info690, à Montréal, à compter de mardi. Le journaliste animera *Le Grand Rendez-vous de l'information*, du lundi au vendredi de 7 h à 8 h 30. Avec les journalistes et correspondants de la station, il analysera les grands dossiers de l'actualité. Le rédacteur en chef du journal *Les Affaires*, René Vézina, commentera, trois fois par semaine, les nouvelles importantes dans le créneau économique et finances.

MAINTENANT À L'AFFICHE

Tous nos films à **9,50 \$**

5,95 \$ journées rabais les mardis et mercredis enfants et âge d'or en tout temps

et dans tous les autres cinémas Famous Players

Cette offre n'est pas valide au cinéma Famous Players Paramount.

famousplayers.com

DU NOUVEAU AU PARAMOUNT
LE BILLET DU MERCREDI AU TARIF DU MARDI!

CB = Présentation spéciale Ciné-bébés Mercredi à 13h

PARAMOUNT TÉL: 514-842-5828 977 rue Ste. Catherine O.

EN 35MM sur ECRIAN IMAX[®] XXX 1:45 4:15 6:50 9:30 couche-tard ven.sam 12:05 (13+) Violence

MY BIG FAT GREEK WEDDING 12:20 12:45 2:35 3:05 5:00 5:30 7:20 8:00 9:45 10:30 couche-tard ven.sam 12:10 (G)

SIGNS 12:55 1:40 3:30 4:40 6:40 7:40 9:20 10:10 couche-tard ven.sam 11:50 (G) déconseillé aux jeunes enfants

SERVING SARA 1:10 4:00 7:15 10:00 couche-tard ven.sam 12:15 (G)

SIMONE 12:40 3:40 7:00 9:50 couche-tard ven.sam 12:20 (G)

XXX 1:00 1:45 4:15 4:45 6:50 7:25 9:30 10:15 couche-tard ven.sam 12:05 (13+) Violence

ENCOUNTER IN THE 3RD DIMENSION IN IMAX[®] 3D ven.dim 12:30 pm (G)

RENCONTRE DANS LA 3IEME DIMENSION IN IMAX 3D sam 12:30 pm (G)

BLUE CRUSH 12:30 3:15 7:05 9:35 couche-tard ven.sam 11:55 (G)

FEAR DOT COM 1:30 4:30 7:10 9:40 couche-tard ven.sam 12:15 (16+)

AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER 12:35 2:55 5:20 7:50 10:05 (G)

MINORITY REPORT 12:50 3:45 6:40 9:35 (13+)

ROAD TO PERDITION 1:20 4:20 6:55 9:30 (13+) Violence

Maintenant à l'affiche

Admission Générale **9,50\$*** mardi, mercredi, matinées, enfants et âge d'or **5,95\$***

* À l'exception du Paramount

STARCITÉ MONTRÉAL TÉL: 514-899-8986 4825 ave. Pierre de Coubertin

LE MARIAGE DE L'ANNÉE 12:50 1:35 3:00 3:50 5:20 6:00 7:40 8:10 9:55 10:20 (G)

SIGNES (V.F.) 12:55 1:10 3:30 3:50 7:15 7:50 9:40 10:30 (G) déconseillé aux jeunes enfants

XXX (V.F.) 12:35 1:30 3:10 4:40 6:30 7:20 9:20 10:00 (13+) Violence

ESPIONS EN HERBE 2 : L'ÎLE DES RÊVES ENVOLÉS 12:30 1:00 3:00 3:30 5:15 7:30 (G)

DEFI BLEU 12:45 3:40 7:10 9:45 (G)

LE BOULET 7:20 9:25 (G) déconseillé aux jeunes enfants

LILO ET STITCH (V.F.) 1:05 3:05 5:00 (G)

SIMONE (V.F.) 2:00 4:50 7:45 10:25 (G)

ASTÉRIX & OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE 12:35 3:20 6:45 9:10 (G)

AU SERVICE DE SARA 12:40 3:10 5:30 7:50 10:15 (G)

AUSTIN POWERS CONTRE L'HOMME AU MEMBRE D'OR 1:15 3:35 5:40 7:45 9:50 (G)

CRÉANCE DE SANG 9:50 (13+)

MY BIG FAT GREEK WEDDING 12:30 2:50 5:10 7:40 10:10 (G)

POSESSION (V.F.) 7:35 10:00 (G)

QUÉBEC/MONTRÉAL 12:50 4:00 7:25 10:05 (13+)

LA VOIE DE PERDITION 6:55 9:35 (13+) Violence

LE PETIT STUART 2 1:20 3:15 5:05 (G)

COLOSSUS LAVAL TÉL: 450-978-0213 2800 rue Cosmodôme

XXX 1:15 4:20 6:40 7:35 9:25 10:20 (13+) Violence

XXX (V.F.) 1:50 4:50 7:35 10:30 (13+) Violence

MY BIG FAT GREEK WEDDING 12:00 12:35 2:20 2:55 4:35 5:20 7:20 8:00 10:05 10:25 (G)

LE MARIAGE DE L'ANNÉE 12:15 2:30 4:55 7:30 10:00 (G)

SIMONE 1:00 3:45 6:55 9:45 (G)

SIMONE (V.F.) 12:30 3:20 7:05 9:50 (G)

FEAR DOT COM 1:50 4:50 7:10 9:55 (16+)

SIGNS 1:40 4:00 6:30 9:00 (G) déconseillé aux jeunes enfants

BLUE CRUSH 7:50 10:30 (G)

ESPIONS EN HERBE 2 : L'ÎLE DES RÊVES ENVOLÉS 12:10 2:25 4:40 6:50 9:20 (G)

LILO & STITCH 12:05 2:15 4:25 (G)

SPY KIDS 2: THE ISLAND OF LOST DREAMS 12:05 2:15 4:30 6:45 9:05 (G)

AU SERVICE DE SARA 12:55 3:45 7:00 9:30 (G)

DEFI BLEU 12:20 3:55 6:45 9:15 (G)

AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER 12:30 2:45 5:00 7:40 9:50 (G)

LILO ET STITCH (V.F.) 12:10 2:10 4:30 (G)

SERVING SARA 1:25 4:10 7:15 10:05 (G)

SIGNS (V.F.) 1:30 4:05 6:40 9:45 (G) déconseillé aux jeunes enfants

COLISÉE KIRKLAND TÉL: 514-694-6992 3200 rue Jean-Yves

MY BIG FAT GREEK WEDDING 12:35 1:05 2:45 3:15 5:00 5:25 7:15 7:45 9:30 10:00 (G)

SIGNS 1:30 4:10 7:00 9:25 (G) déconseillé aux jeunes enfants

XXX 1:10 4:00 7:05 9:35 (13+) Violence

BLUE CRUSH 1:20 3:40 7:10 9:40 (G)

SERVING SARA 1:50 4:30 7:20 9:45 (G)

AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER 12:45 3:00 5:15 7:40 9:50 (G)

FEAR DOT COM 1:40 4:20 7:10 9:55 (16+)

LILO & STITCH 12:40 2:40 4:45 (G)

ROAD TO PERDITION 6:45 9:20 (13+) Violence

SIMONE 1:00 3:50 6:50 9:30 (G)

SPY KIDS 2: THE ISLAND OF LOST DREAMS 12:30 2:50 5:05 7:25 9:40 (G)

THE MASTER OF DISGUISE 12:20 2:40 4:55 6:55 (G)

AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER 12:45 3:00 5:15 7:40 9:50 (G)

À noter que le cinéma Parisien accueille le Festival des films du Monde du vendredi 30 août au lundi 2 septembre.

À noter que le cinéma Centre Eaton accueille le Festival des films du Monde du vendredi 30 août au samedi 31 août.

FAMOUS PLAYERS 8 POINTE CLAIRE 185 boul. Hymus Tél: 514-866-0111

FEAR DOT COM ven:7:30 9:50 sam-lun 12:30 2:50 5:10 7:30 9:50 (16+)

SERVING SARA ven:7:15 9:25 sam-lun 12:40 2:55 5:05 7:15 9:25 (G)

BLUE CRUSH ven:7:35 9:55 sam-lun 12:45 3:00 5:15 7:35 9:55 (G)

SIMONE ven:7:05 9:35 sam-lun 1:15 3:50 7:05 9:35 (G)

ESPIONS EN HERBE 2 : L'Île des rêves envolés ven:7:10 9:20 sam,dim 12:35 2:45 4:55 7:10 9:20 (G)

ROAD TO PERDITION ven:7:00 9:30 sam-lun 1:00 3:35 7:00 9:30 (13+) Violence

ASTÉRIX & OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE ven:7:25 9:45 sam-lun 1:20 3:40 7:25 9:45 (G)

QUÉBEC/MONTRÉAL ven:7:40 10:00 sam-lun 12:55 3:10 5:25 7:40 10:00 (13+)

XXX 1:40 4:20 7:15 9:45 (13+) Violence

XXX (V.F.) 1:30 3:40 7:30 9:55 (13+) Violence

ODYSSEE D'ALICE TREMBLAY 12:55 3:05 5:15 7:25 9:35 (G)

LA VOIE DE PERDITION 1:25 3:55 7:35 10:05 (13+) Violence

AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER 12:50 2:50 5:00 7:40 9:40 (G)

THE MASTER OF DISGUISE 1:05 3:00 4:50 7:00 9:00 (G)

QUÉBEC/MONTRÉAL 12:35 2:45 4:55 7:10 9:20 (13+)

THE ADVENTURES OF PLUTO NASH 12:30 2:40 4:40 7:05 9:15 (G)

CRÉANCE DE SANG 1:35 4:00 7:20 9:50 (13+)

ROAD TO PERDITION 1:15 3:45 6:55 9:25 (13+) Violence

BLOOD WORK 7:10 9:30 (13+)

LE PETIT STUART 2 12:45 2:30 4:30 (G)

ASTÉRIX & OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE 1:30 4:15 6:50 9:10 (G)

VERSAILLES 7275 rue Sherbrooke E. Tél: 514-866-0111

AU SERVICE DE SARA 1:20 4:00 7:00 9:40 (G)

MARIAGE DE L'ANNÉE 12:45 2:55 5:10 7:15 9:35 (G)

FEAR DOT COM 1:00 4:30 7:20 9:30 (16+)

ASTÉRIX & OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE 1:10 4:10 6:50 9:10 (G)

QUÉBEC/MONTRÉAL 1:30 4:20 7:30 9:50 (13+)

SIGNS 1:20 4:00 7:10 9:45 (G) déconseillé aux jeunes enfants

XXX 1:30 4:10 7:10 9:40 (13+) Violence

FEAR DOT COM 1:10 3:20 5:30 7:40 9:50 (16+)

LILO & STITCH 1:00 2:55 5:00 (G)

SIMONE 7:20 9:45 (G)

MY BIG FAT GREEK WEDDING 12:15 1:00 2:30 3:15 4:50 5:30 7:05 7:45 9:20 10:15 (G)

SIGNS 1:20 4:00 7:10 9:45 (G) déconseillé aux jeunes enfants

FEAR DOT COM 12:55 3:20 7:20 9:50 (16+)

LILO & STITCH 12:20 2:35 4:45 (G)

ROAD TO PERDITION 6:50 9:30 (13+) Violence

SIGNS (V.F.) 1:30 4:10 7:35 10:05 (G) déconseillé aux jeunes enfants

LILO ET STITCH (V.F.) 12:45 3:00 5:15 7:30 (G)

THE ADVENTURES OF PLUTO NASH 9:50 (G)

SERVING SARA 12:25 2:45 4:55 7:15 9:35 (G)

THE MASTER OF DISGUISE 12:20 pm (G)

XXX (V.F.) 2:20 4:50 7:40 10:10 (13+) Violence

AU SERVICE DE SARA 12:30 2:40 5:00 7:20 9:40 (G)

DORVAL CINEMA 4 705 rue Ste. Catherine O. Tél: 514-866-0111

K-19: THE WIDOWMAKER dim 1:00 3:50 6:45 9:30 (G) déconseillé aux jeunes enfants

INSOMNIA dim 1:20 4:20 7:25 9:50 (13+)

LE PEUPLE MIGRATEUR dim 1:40 3:40 7:00 9:10 (G)

ASTÉRIX & OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE dim 1:30 4:40 7:20 9:40 (G)

MARTIN LAWRENCE LIVE: RUNTELDTM dim 1:50 4:10 7:10 9:20 (13+) Language vulgaire

THE SUM OF ALL FEARS dim 1:10 4:00 6:50 9:25 (13+)

« UNE COMÉDIE OÙ LES RIRES SONT DE SERVICE. »

« HURLEY ET PERRY ONT UNE TRÈS BELLE COMPLICITÉ AMOUREUSE ET SONT TOUS LES DEUX DŒS POUR LA COMÉDIE BOUFFONNE. »

« PERRY ET HURLEY ONT CE QUI MANQUAIT À L'ÉCRAN CET ÉTÉ: DE LA COMPLICITÉ AMOUREUSE. »

« AU SERVICE DE SARA EST INCONTESTABLEMENT DRÔLE... »

« AU SERVICE DE SARA EST UN COMÉDIE SEXY, DINGUE ET ORIGINALE... Une comédie follement farfelue et terriblement tordeur! »

Matthew PERRY Elizabeth HURLEY

AU SERVICE DE SARA

Version française de "Serving Sara"

www.servingsara.com

À L'AFFICHE!

FAMOUS PLAYERS COLOSSUS LAVAL STARCITÉ MONTRÉAL VERSAILLES ANGRIGNON

QUARTIER LATIN ST. EUSTACHE PONT-VIAU 16 JACQUES-CARTIER 14 ST. BRUNO TERREBONNE 14

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ST-HYACINTHE CARREFOUR DU NORD FLEUR DE LYS GATINEAU

LE CARREFOUR 10 JOLIETTE TRIOMPHE (MONTRÉAL)

FAMOUS PLAYERS COLOSSUS LAVAL COLISÉE KIRKLAND FAMOUS PLAYERS 8 POINTE CLAIRE ANGRIGNON CÔTE DES NEIGES

LES CINÉMAS GUZZO MEGA-PLEX/LE GUZZO TASCHEREAU 18 SPHERETECH 14

SON DIGITAL THX

COTES D'ÉCOUTES TÉLÉVISION

Nielsen Recherche Média				
Émission	Réseau	Jour	Heure	Télé-spectateurs (en milliers)
1 Ciné-dimanche	TVA	Dimanche	20:00	622
2 Poursuites infernales	TVA	Dimanche	19:00	615
3 TVA 18 heures	TVA	Moy.5	18:00	577
4 Le Grand Journal	TQS	Moy.5	17:30	501
5 Le Grand Journal	TQS	Moy.5	16:59	499
6 TVA édition réseau	TVA	Moy.5	22:00	478
7 TVA 18h00	TVA	Sam-Dim	18:00	458
8 Planète animale	TVA	Lundi	19:00	446
9 Le TVA	TVA	Moy.5	17:30	440
10 Sucré-Salé	TVA	Moy.5	18:30	424
11 Fou rire	TVA	Mercredi	20:00	423
12 Top modèles	TVA	Moy.5	17:00	411
13 Un monde de fous	TVA	Dimanche	18:30	396
14 Les gags	TVA	Mercredi	19:00	395
15 Histoire vraie	TVA	Vendredi	20:00	385
16 Feux de l'amour	TVA	Moy.5	16:00	376
17 Cinéma faits vécus	TQS	Mardi	20:00	373
18 Flash	TQS	Moy.5	18:30	372
19 Ciné-extra	TVA	Samedi	18:30	371
19 Fleurs et jardins	TVA	Lundi	19:30	371
21 Histoire vraies	TQS	Jeudi	20:00	364
21 Bec et musée	TVA	Mercredi	19:30	364
21 Dans ma caméra	TVA	Mardi	19:00	364
24 Salut bonjour	TVA	Moy.5	06:00	362
25 Un gars une fille	R-C	Mardi	19:30	361
26 Cabaret de l'humour	TQS	Jeudi	19:30	343
26 Cinéma du samedi	TQS	Samedi	20:30	343
28 Le TVA midi	TVA	Moy.5	11:45	341
29 Fou rire	TVA	Mardi	20:00	328
30 Procès chocs	TQS	Lundi	21:00	327

Ces données couvrent la semaine du 12 au 18 août. Moy.5: Moyenne des cinq jours.

«Bon polar magistralement orchestré...»
- Le Journal de Montréal

Sur mes lèvres

un film de Jacques AUDIARD

un scénario de Jacques AUDIARD et Tonino BENACQUISTA

avec Vincent CASSEL, Emmanuelle BEYOS

www.christalfilms.com

13 À L'AFFICHE! MONT-VIAU 16 EX-CENTRIS 24/24/2002

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS! SON DIGITAL

«SUPERCOMIX...»
- VOIR

MISSION CLÉOPÂTRE

www.missioncleopatre.com www.christalfilms.com

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

Le PLUS GROS SUCCÈS QUÉBÉCOIS de 2002
PLUS de 2 070 000\$ au BOX OFFICE!

L'ODYSSEE D'ALICE TREMBLAY

SOPHIE LORAIN MARTINDRAINVILLE PIERRETTE BONTAILLE MARC LABRÈCHE MITSU GÉLINAS LOUISE PORTAL

FRANÇOIS DENISE FILATRAULT

QUARTIER LATIN JACQUES-CARTIER 14 CENTRE LAVAL ST-BRUNO

ST-EUSTACHE ST-BASILE CINÉMA DU CAP DRUMMOND

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

«Carburant à l'humour et aux effets spéciaux, L'Île des rêves envolés livre sur les écrans de cinéma un cadeau rare: un vrai divertissement pour toute la famille!»
Louise Blanchard, Le Journal de Montréal

ESPIONS EN HERBE 2
L'ÎLE DES RÊVES ENVOLÉS

version française de Spy Kids 2: The Island of Lost Dreams

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

GWYNETH PALTROW AARON ECKHART JEREMY NORTHAM JENNIFER EHLE

POSESSION

Denise Martel, Le Journal de Québec

À l'affiche! QUARTIER LATIN MONTREAL PONT-VIAU 16

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

mike MYERS beyoncé KNOWLES et Michael CAINE
N. Cussion, Echos Vedettes

AUSTIN POWERS CONTRE L'HOMME AU MEMBRE D'OR

Version française de Austin Powers in Goldmember

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

AL PACINO SIMONE

«Magistralement interprété par Pacino! Rare denrée qu'une réflexion aussi juste et drôle - jouissive même! - sur le thème de la vérité et de l'illusion!»

Louise Blanchard, Le Journal de Montréal

Un film de Andrew Niccol

Une étoile fut... créée.

avec Jason Schwartzman Pruitt Taylor Vince Catherine Keener Evan Rachel Wood Stanley Anderson Chris Coppola Winona Ryder et Rebecca Romijn-Stamos

À L'AFFICHE!

VERSION FRANÇAISE

QUARTIER LATIN MONTREAL LASALLE (Place) LANGELIER 6

PARADIS JACQUES-CARTIER 14 PONT-VIAU 16 COLOSSUS LAVAL

ST-EUSTACHE ST-BRUNO BROSSARD BOUCHERVILLE

CARREFOUR DORION PLAZA DELSON LACHENAIE CHATEAUGUAY ENCORE

MÉGA-PLEX/LE GUZZO TERREBONNE 14 LES CINÉMAS GUZZO STE-THERÈSE 8 CINÉMA 9 GATINEAU CINÉMA 9 ROCK FOREST

ST-HYACINTHE ST-JEAN TROIS-RIVIÈRES 0 SHAWINIGAN

CINÉMA DE PARIS CINÉMA CAPITOL MAISON DU CINÉMA CARREFOUR DU NORD

CINÉMA DU CAP DRUMMONDVILLE SHERBROOKE ST-JÉRÔME

VALLEYFIELD FLEUR DE LYS GRANBY JOLIETTE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS SON DIGITAL

ST-BASILE CINÉMA ST-LAURENT SOREL-TRACY

QUÉBEC-MONTRÉAL

«LE FILM DE L'ÉTÉ!»

Alexandra Diaz, 58C - Montréal Ce Soir

UN FILM DE RICARDO TROGI UNE PRODUCTION DE NICOLE ROBERT

À L'AFFICHE!

FAMOUS PLAYERS STARCITÉ MONTRÉAL MONT-VIAU 16 FAMOUS PLAYERS

QUARTIER LATIN MONTREAL LASALLE (Place) LANGELIER 6

PARADIS JACQUES-CARTIER 14 PONT-VIAU 16 COLOSSUS LAVAL

ST-EUSTACHE BOUCHERVILLE BROSSARD BOUCHERVILLE

CARREFOUR DORION PLAZA DELSON LACHENAIE CHATEAUGUAY ENCORE

MÉGA-PLEX/LE GUZZO TERREBONNE 14 LES CINÉMAS GUZZO STE-THERÈSE 8 CINÉMA 9 GATINEAU CINÉMA 9 ROCK FOREST

ST-HYACINTHE ST-JEAN TROIS-RIVIÈRES 0 SHAWINIGAN

CINÉMA DE PARIS CINÉMA CAPITOL MAISON DU CINÉMA CARREFOUR DU NORD

CINÉMA DU CAP DRUMMONDVILLE SHERBROOKE ST-JÉRÔME

VALLEYFIELD FLEUR DE LYS GRANBY J

INTR-VERSION

De la musique électronique (et autres libertés)

PHILIPPE RENAUD collaboration spéciale

« J'ai toujours vu InTr-version comme un hobby, en me disant que je ne vivrais jamais vraiment de produire et lancer des disques », confie Mitchell Akiyama, concepteur Web, musicien et directeur du label qu'il a fondé.

Cette vision de son art est garante de la liberté artistique de sa petite maison de disques, qui lance des albums dont le contenu se plie aux seules aspirations digitales d'un cercle de producteurs montréalais.

Ce soir, à la Sala Rossa, on célébrera le troisième anniversaire d'InTr-version et le lancement du

sixième album de son catalogue, Sous les manguiers, de l'artiste multidisciplinaire Ghislain Poirier.

La pochette du premier album solo de Mitchell Akiyama, sur InTr-version, était découpée dans du gros carton brun, avec trois petits points peints dessus et un CD gravé à l'ordinateur à l'intérieur.

Trois ans et six parutions plus tard, InTr-version présente ses albums dans des pochettes ingénieuses et fort jolies, fait jaser les publications spécialisées (XLR8R, qui a récemment présenté un portrait d'Akiyama, The Wire...) et jouit d'une distribution au Canada (grâce à Fusion III), aux États-Unis, en Europe... « Un magasin au Japon m'a commandé 150 exemplaires d'Entropy, le dernier album de Tomas Jirku », s'exclame-t-il.

Plus tôt cette semaine, Akiyama a momentanément quitté son logement en quartier général d'InTr-version, pour venir discuter du succès (d'estime, avant tout) de son label, accompagné par Ghislain Poirier.

Après Deadbeat, Jirku et le projet Désormais (Akiyama et Joshua Treble), Poirier est le dernier des « amis » à lancer un disque. Une musique d'atmosphère qui cadre parfaitement avec la « philosophie » d'InTr-version, juge son directeur.

« Tous ceux que j'endisque sont des amis dont je partage la philosophie, et dont je juge qu'ils font du super bon travail. Notre philosophie ? Simplement, faire de la musique électronique qui ne soit pas

poche, loin du techno froid et inhumain. Nous désirons tous injecter une dimension touchante, chaleureuse, à notre musique. »

Le son d'InTr-version, explique Akiyama, est de la même tradition que celle des producteurs Oval ou Fennek, « qui utilisent leurs ordinateurs de façon... disons... organique. Encore ce terme éculé qui revient ! »

Organique, ou comment rendre plus humaine une musique d'ordinateurs. Dans les circuits d'InTr-version, la question se pose autrement : comment faire de la musique exploratoire mais accessible ? Une alliance de cœur plus que de raison, pour un son aux détails complexes mais confortables. Mélodies brumeuses, textures raffi-

nées, on pose l'oreille sur les disques du label comme sur un oreiller de plumes, sans risquer de s'endormir.

Pour Poirier — dont le titre du nouveau disque, Sous le manguiers, évoque son récent séjour en Afrique de l'Ouest —, ce type de musique est aussi instinctif. « Je n'ai pas de mélodies en tête, je n'ai pas de rythmes non plus, je ne pourrais même pas fredonner un air, avouet-il. Pour moi, la musique, c'est un acte : pour qu'elle se concrétise, je dois la faire, je dois essayer des choses jusqu'à ce que le résultat me plaise. »

Mélanes curieux, donc, soyez avertis : InTr-version a lancé trois passionnants albums cet été seulement, et visiblement, le meilleur est encore à venir.

« Notre philosophie ? Nous désirons tous injecter une dimension touchante, chaleureuse, à notre musique. » - Mitchell Akiyama, d'InTr-version

AMC MD FORUM 22 2313, rue Sainte-Catherine Ouest (514) 904-1250. thegoodgirl (G) (ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX) VEN-DIM 2:00, 4:30, 7:00, 9:30. FULL FRONTAL (13+) (2 ÉCRANS) VEN-DIM 1:55, 4:25, 7:10, 8:10, 9:40. LOVELY AND AMAZING (13+) VEN-DIM 7:20, 9:30. REIGN OF FIRE (G) VEN-DIM 2:10, 4:40, 7:15, 9:45. DEVSDAS (G) (SOUS-TITRES EN ANGLAIS) VEN-DIM 1:10, 4:45, 8:30. MR. DEEDS (G) VEN-DIM 1:45, 5:00, 7:25, 9:50. LIKE MIKE (G) (ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX) VEN-DIM 1:50, 5:25. LILO & STITCH (G) VEN-DIM 1:05, 3:10, 5:20. THE BOURNE IDENTITY (13+) VEN-DIM 1:50, 4:30, 7:15, 10:00. ABOUT A BOY (G) VEN-DIM 1:45, 4:10, 7:30, 10:05.

CINEPLEX ODEON PV PRE-VENTE ACHAT DE BILLET 3 JOURS À L'AVANCE CINÉGUICHET 514-849-FILM (3456) SON NUMÉRIQUE. Jeux électroniques • Bar • Pizzeria • Café. STAR WARS: ÉPISODE II - L'ATTAQUE DES CLONES (G) Ven. au Jeu. 12:15,3:20,6:30,9:35. LA MÉMOIRE DANS LA PEAU (13+) Ven. au Jeu. 4:10,7:05,9:45. RAPPORT MINORITAIRE (13+) Ven. au Jeu. 12:10,3:15,6:20,9:25. L'ODYSSÉE D'ALICE TREMBLAY (G) Ven. au Jeu. 1:10,4:00,6:50,9:10. VOIE DE PERDITION (13+) Ven. au Jeu. 1:00,3:50,6:50,9:40. LE PETIT STUART 2 (G) Ven. au Jeu. 12:30,2:40,4:50.

ST-BRUNO Près des Promenades St-Bruno 514-849-FILM-143. L'ODYSSÉE D'ALICE TREMBLAY (G) Ven. au Mer. 12:55,3:05,5:15,7:25. K-118: TERREUR SOUS LA MER (G) Ven. au Jeu. 9:20. LE PETIT STUART 2 (G) Ven. au Mer. 1:15,3:15,5:20,7:15. AUSTIN POWERS ET L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G) Ven. au Jeu. 7:20,9:30. QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Ven. au Mer. 12:45,3:05,5:15,7:30,9:45. SIGNES (G) Ven. au Mer. 1:20,4:15,7:00,9:45. ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) Ven. au Mer. 12:30,2:55,5:00,7:15. MAÏL CAVENDISH (Maïl Cavendish (angle Kidare) 514-849-FILM-122. SPY KIDS 2: THE ISLAND OF LOST DREAMS (13+) Ven. au Mar. 12:40,2:50,4:55,7:05. Mer. & Jeu. 7:05. XXX (v.o. Anglaise) (13+) Ven. au Mar. 12:45,3:20,6:40,9:10. Mer. & Jeu. 6:40,9:10. POSSESSION (v.o. Anglaise) (G) Ven. au Mar. 12:50,6:50,9:05. Mer. & Jeu. 6:50,9:05. MY BIG FAT GREEK WEDDING (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS. Ven. au Mar. 12:30,1:00,2:40,3:05,4:45,5:10,6:55,7:25,9:00,9:35. Mer. & Jeu. 6:55,7:25,9:00,9:35.

PLACE LASALLE Angle boul. Champlain et Bishop Power 514-849-FILM-171. AUSTIN POWERS ET L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G) Ven. au Jeu. 9:40. AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER (G) Ven. & Jeu. 7:10,9:30. SAM. au Mer. 1:10,3:10,7:10,9:30. QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Ven. & Jeu. 7:35,9:40. SAM. au Mer. 1:40,4:10,7:35,9:40. ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) Ven. & Jeu. 7:25. SAM. au Mer. 1:25,3:15,7:25. SPY KIDS 2: THE ISLAND OF LOST DREAMS (G) Ven. & Jeu. 7:15. SAM. au Mer. 1:30,3:45,7:15. XXX (v.o. Anglaise) (13+) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS. Ven. & Jeu. 6:45,6:55,9:10,9:25. SAM. au Mer. 1:05,1:20,3:40,3:50,6:45,6:55,9:10,9:25.

BROSSARD Maïl Champlain, 2151 Lapinière 514-849-FILM-141. AMEN (v. française) (G) Ven. Mer. & Jeu. 6:35,9:10. LE PEUPLE MIGRATEUR (G) Ven. Mer. & Jeu. 7:20,9:30. SAM. au Mar. 1:50,4:10,7:20,9:30. L'ODYSSÉE D'ALICE TREMBLAY (G) Ven. Mer. & Jeu. 7:00. SAM. au Mar. 1:40,3:10,7:10,9:30. QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Ven. Mer. & Jeu. 7:15,9:30. SAM. au Mar. 1:45,4:00,7:15,9:30. ASTÉRIK ET OBLIX: MISSION CLEOPÂTRE (G) Ven. Mer. & Jeu. 7:05,9:25. SAM. au Mar. 1:45,4:15,7:05,9:25.

BOUCHERVILLE Autoroute 20 (sortie boul. Montagne) 514-849-FILM-144. RAPPORT MINORITAIRE (13+) Ven. au Mer. 1:00,6:30. SAM. au Mer. 1:10,3:10,7:10,9:30. AUSTIN POWERS ET L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G) Ven. au Mer. 1:25,7:05. Jeu. 7:05. SIGNES (G) Ven. au Mer. 1:20,4:10,7:00,9:15. Jeu. 4:15,9:15. LA CHAMBRE DES OFFICIERS (13+) Ven. au Mer. 1:05,3:45,6:45,9:25. Jeu. 6:45,9:25. QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Ven. au Mer. 1:10,3:40,7:10,9:20. Jeu. 7:10,9:20. ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) Ven. au Mer. 1:10,3:10,5:10,7:25,9:30. SAM. au Mer. 7:25,9:30.

CARREFOUR DORION 391, boul. Harwood, Dorion-Vaudreuil 514-849-FILM-132. SIGNES (G) Ven. Mer. au Jeu. 6:50,9:25. SAM. au Lun. 1:10,3:40,6:50,9:25. ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) Ven. Mer. au Jeu. 7:10. SAM. au Lun. 1:20,3:30,7:10. XXX (v. française) (13+) Ven. Mer. au Jeu. 6:50,9:30. CRÉANCE DE SANG (13+) Ven. Mer. au Jeu. 9:25. DÉFI BLEU (G) Ven. Mer. au Jeu. 7:30,9:45. SAM. au Lun. 1:05,3:40,7:30,9:45.

PLAZA DELSON 800, boul. Georges-Gagné, Deltion 514-849-FILM-145. ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) Ven. Mer. au Jeu. 7:30. SAM. au Lun. 1:00,3:05,5:10,7:30. AUSTIN POWERS ET L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G) Ven. au Jeu. 9:55. SIGNES (G) Ven. Mer. au Jeu. 7:20,9:50. SAM. au Lun. 1:50,4:40,7:20,9:50. XXX (v. française) (13+) Ven. Mer. au Jeu. 7:00,9:40. DÉFI BLEU (G) Ven. Mer. au Jeu. 7:10,9:30. SAM. au Lun. 2:00,4:50,7:10,9:30.

CINÉ-PARC ODEON BOUCHERVILLE Transcanadienne (sortie 95) 450-655-0692. DÉFI BLEU (G) XXX (v. française) (13+) LE MAÎTRE DU DÉGUISEMENT (G) ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) LA MÉMOIRE DANS LA PEAU (13+) CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 6 km du pont Mercier 450-691-1310. DÉFI BLEU (G) XXX (v. française) (13+) LA MÉMOIRE DANS LA PEAU (13+) MR. DEEDS (v. française) (G) ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) AUSTIN POWERS ET L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G) HORAIRES VALIDES DU AOÛT 30 AU SEPTEMBRE 5 Veuillez prendre note que le guide est sujet à changements sans préavis.

CINÉ-PARC LAVAL Route 15 (sortie 14) 450-622-5555. SIGNES (G) LE RÉGNE DU FEU (G) DÉFI BLEU (G) LA MÉMOIRE DANS LA PEAU (13+) CINÉ-PARC ST-EUSTACHE Autoroute 15 - 640 Ouest (sortie 14) 450-472-6666. LE PETIT STUART 2 (G) DÉFI BLEU (G) MR. DEEDS (v. française) (G) LA MÉMOIRE DANS LA PEAU (13+) XXX (v. française) (13+) HOMMES EN NOIR 2 (G) ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) SIGNES (G) LE RÉGNE DU FEU (G) AUSTIN POWERS ET L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G)

CHATEAUGUAY ENCORE 180, boul. D'Anjou, Châteauguay 450-699-3579. ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) Ven. au Mer. 1:20,4:20,7:15,9:45. LE BOULET (13+) Ven. au Mer. 12:45,3:40,6:30,9:05,9:50. SIMONE (v. française) (G) Ven. au Mer. 1:15,4:00,6:45,9:25. AU SERVICE DE SARA (V) Ven. au Mer. 12:15,3:15,7:00,9:30. LE MARIAGE DE L'ANNÉE (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS. Ven. au Mer. 12:00,12:40,2:30,3:00,4:55,5:20,7:10,7:35,9:30,9:55. AU Mer. 1:30,4:30,7:25,9:50.

CÔTE-DES-NEIGES PV 6700, Côte-des-Neiges 514-849-FILM-124. ADMISSION ADULTES - APRÈS 16 ANS (jeuf. week-end) 7,50 \$ ENFANTS (11 ans et moins) 5,50 \$ ÂGE D'OR (85 ans et plus) 5,50 \$ MATINÉE EN TOUT TEMPS AVANT 16 H 00, 5,50 \$ MARDI ET MERCREDI TOUTE LA JOURNÉE 5,50 \$

ST-HYACINTHE Galeries St-Hyacinthe 450-773-9492. LE PETIT STUART 2 (G) Ven. au Jeu. 3:10. SIGNES (G) Ven. au Jeu. 1:15,3:40, 7:20,9:30. QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Ven. au Mer. 1:20,2:40,4:30,6:10,9:20. ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) Ven. au Mer. 12:50,3:10,5:05. CRÉANCE DE SANG (13+) Ven. au Mer. 9:15.

ST-EUSTACHE 25^e Avenue 450-472-6666. LE GROUPE MATHERS - NOUS ACCEPTONS QUE LES CHEQUES-CANEAUX CINÉPLEX ODEON. ASTÉRIK ET OBLIX: MISSION CLEOPÂTRE (G) Ven. Mer. & Jeu. 7:00,9:25. CLEOPÂTRE (G) Ven. Mer. & Jeu. 12:10,2:25,4:55,7:15,9:35. LA MÉMOIRE DANS LA PEAU (13+) Ven. Mer. & Jeu. 9:30. L'ODYSSÉE D'ALICE TREMBLAY (G) Ven. Mer. & Jeu. 9:10. SAM. au Mer. 2:10,7:10,9:20. HOMMES EN NOIR 2 (V) Ven. Mer. & Jeu. 9:00,9:20. K-118: TERREUR SOUS LA MER (G) (13+) Ven. Mer. & Jeu. 4:45,9:20. AUSTIN POWERS ET L'HOMME AU MEMBRE D'OR (V) Ven. Mer. & Jeu. 12:05,4:25,7:00. SAM. au Mer. 12:00,2:40,7:00,9:20. QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Ven. Mer. & Jeu. 7:05,9:20. XXX (v. française) (13+) Ven. Mer. & Jeu. 7:10,9:30. ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) Ven. Mer. & Jeu. 6:55,9:15. SAM. au Mer. 12:15,2:25,4:35,6:55,9:15. CRÉANCE DE SANG (13+) Ven. Mer. & Jeu. 8:50,9:25. SAM. au Mer. 4:00,6:50,9:25. XXX (v. française) (13+) Ven. Mer. & Jeu. 7:10,9:10. SAM. au Lun. 1:10,3:10,5:10,7:10,9:10,11:10.

LANGELIER Carrefour Langelier 514-255-5551. NOUS ACCEPTONS AUCUN LAISSEZ-PASSER, COUPON OU CHEQUE CANEAUX CINÉPLEX ODEON. HOMMES EN NOIR 2 (V) Ven. Mer. au Jeu. 7:05,9:05. SAM. au Lun. 7:05,9:05,11:05. CRÉANCE DE SANG (13+) Ven. Mer. au Jeu. 7:05,9:35. SAM. au Lun. 1:05,3:20,7:05,9:20,11:35. XXX (v. française) (13+) Ven. Mer. au Jeu. 7:00,9:30. LES AVENTURES DE PLUTO NASH (G) Ven. Mer. au Jeu. 7:10,9:10. SAM. au Lun. 1:10,3:10,5:10,7:10,9:10,11:10.

ST-EUSTACHE 25^e Avenue 450-472-6666. LE GROUPE MATHERS - NOUS ACCEPTONS QUE LES CHEQUES-CANEAUX CINÉPLEX ODEON. ASTÉRIK ET OBLIX: MISSION CLEOPÂTRE (G) Ven. Mer. & Jeu. 7:00,9:25. CLEOPÂTRE (G) Ven. Mer. & Jeu. 12:10,2:25,4:55,7:15,9:35. LA MÉMOIRE DANS LA PEAU (13+) Ven. Mer. & Jeu. 9:30. L'ODYSSÉE D'ALICE TREMBLAY (G) Ven. Mer. & Jeu. 9:10. SAM. au Mer. 2:10,7:10,9:20. HOMMES EN NOIR 2 (V) Ven. Mer. & Jeu. 9:00,9:20. K-118: TERREUR SOUS LA MER (G) (13+) Ven. Mer. & Jeu. 4:45,9:20. AUSTIN POWERS ET L'HOMME AU MEMBRE D'OR (V) Ven. Mer. & Jeu. 12:05,4:25,7:00. SAM. au Mer. 12:00,2:40,7:00,9:20. QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Ven. Mer. & Jeu. 7:05,9:20. XXX (v. française) (13+) Ven. Mer. & Jeu. 7:10,9:30. ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) Ven. Mer. & Jeu. 6:55,9:15. SAM. au Mer. 12:15,2:25,4:35,6:55,9:15. CRÉANCE DE SANG (13+) Ven. Mer. & Jeu. 8:50,9:25. SAM. au Mer. 4:00,6:50,9:25. XXX (v. française) (13+) Ven. Mer. & Jeu. 7:10,9:10. SAM. au Lun. 1:10,3:10,5:10,7:10,9:10,11:10.

LANGELIER Carrefour Langelier 514-255-5551. NOUS ACCEPTONS AUCUN LAISSEZ-PASSER, COUPON OU CHEQUE CANEAUX CINÉPLEX ODEON. HOMMES EN NOIR 2 (V) Ven. Mer. au Jeu. 7:05,9:05. SAM. au Lun. 7:05,9:05,11:05. CRÉANCE DE SANG (13+) Ven. Mer. au Jeu. 7:05,9:35. SAM. au Lun. 1:05,3:20,7:05,9:20,11:35. XXX (v. française) (13+) Ven. Mer. au Jeu. 7:00,9:30. LES AVENTURES DE PLUTO NASH (G) Ven. Mer. au Jeu. 7:10,9:10. SAM. au Lun. 1:10,3:10,5:10,7:10,9:10,11:10.

ST-EUSTACHE 25^e Avenue 450-472-6666. LE GROUPE MATHERS - NOUS ACCEPTONS QUE LES CHEQUES-CANEAUX CINÉPLEX ODEON. ASTÉRIK ET OBLIX: MISSION CLEOPÂTRE (G) Ven. Mer. & Jeu. 7:00,9:25. CLEOPÂTRE (G) Ven. Mer. & Jeu. 12:10,2:25,4:55,7:15,9:35. LA MÉMOIRE DANS LA PEAU (13+) Ven. Mer. & Jeu. 9:30. L'ODYSSÉE D'ALICE TREMBLAY (G) Ven. Mer. & Jeu. 9:10. SAM. au Mer. 2:10,7:10,9:20. HOMMES EN NOIR 2 (V) Ven. Mer. & Jeu. 9:00,9:20. K-118: TERREUR SOUS LA MER (G) (13+) Ven. Mer. & Jeu. 4:45,9:20. AUSTIN POWERS ET L'HOMME AU MEMBRE D'OR (V) Ven. Mer. & Jeu. 12:05,4:25,7:00. SAM. au Mer. 12:00,2:40,7:00,9:20. QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Ven. Mer. & Jeu. 7:05,9:20. XXX (v. française) (13+) Ven. Mer. & Jeu. 7:10,9:30. ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOLÉS (G) Ven. Mer. & Jeu. 6:55,9:15. SAM. au Mer. 12:15,2:25,4:35,6:55,9:15. CRÉANCE DE SANG (13+) Ven. Mer. & Jeu. 8:50,9:25. SAM. au Mer. 4:00,6:50,9:25. XXX (v. française) (13+) Ven. Mer. & Jeu. 7:10,9:10. SAM. au Lun. 1:10,3:10,5:10,7:10,9:10,11:10.

La Presse INVITENT 200 PERSONNES À L'AVANT-PREMIÈRE DE REESE WITHERSPOON SWEET HOME ALABAMA VERSION FRANÇAISE. Il Arrive Parfois Qu'on Cherche Ce Qu'on A Déjà Trouvé. LE JEUDI 26 SEPTEMBRE À 19 H 00 AU CINÉMA AMC @ le 22 CINÉMAS FORUM (2313 Ste-Catherine Ouest) Pour Participer: Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. Le tirage aura lieu le 10 septembre à midi chez Groupe Popcorn. 100 gagnants recevront une invitation pour deux personnes par la poste. La valeur des prix est de 2400\$. Règlements disponibles chez Groupe Popcorn. À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 27 SEPTEMBRE CONCOURS SWEET HOME ALABAMA 2388 rue Beaubien Est, suite 101, Montréal, Qc H2G 1N2. NOM, ADRESSE, VILLE, TÉL. (JOUR), CODE POSTAL, ÂGE, SOIR. prière d'écrire lisiblement.

ICI LA TÉLÉVISION 50 ans Ici Radio-Canada. Ne manquez pas notre magazine 50^e anniversaire. Ce samedi dans La Presse.